

A la moza Futurita,
ningún goloso la deja,
porque es tanto más bonita
cuanto más fea es su vieja.



CUADROS DE LA GUERRA





La tumba rusa en la nieve. — "La religión de Rusia es la religión de la muerte. Los rusos marchan a la batalla como caminan a los santuarios. La muerte no es para ellos una calamidad. Es la culminación tres veces bella y tres veces santa de la peregrinación de la vida. — **Stephen Graham.**"



El emperador alemán a su llegada a Lyck, en la Prusia Oriental.



UN PRESIDENTE DE REPÚBLICA SACERDOTE



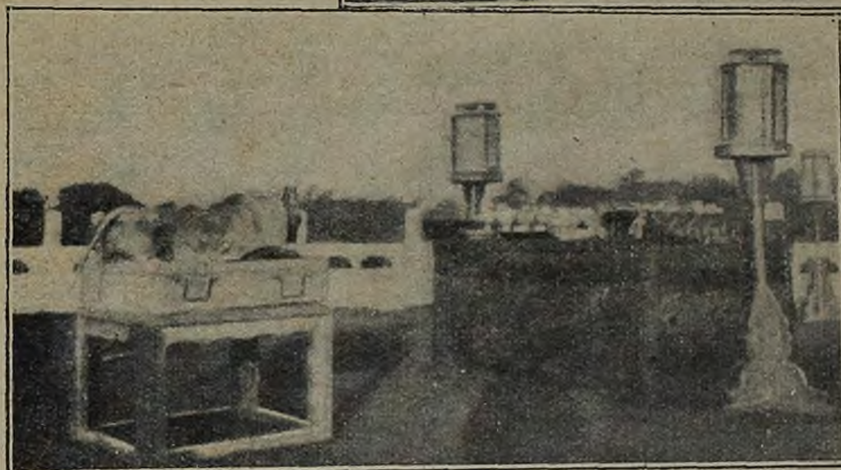
Por primera vez en China, desde la abdicación de los manchúes, la veneración celestial del solsticio de invierno fué realizada en el gran altar de Tien Tau, en Pekín, y por primera vez también en la historia del país, el pueblo estuvo representado por una persona que no tiene derecho al trono del dragón. El sumo sacerdote fué Yuan Shi Kai, presidente de la república, lo que causó gran impresión.

La ceremonia en el templo resultó naturalmente solemne, aunque realizada con cierto apresuramiento, pues el presidente fué a celebrar el acto y regresó en una carroza protegida, rodeada de guardias armados. Como dice un cronista, "sobre todo aquel imponente ceremonial, se cernía la sombra de las conspiraciones de la moderna China y el temor de un atentado contra el presidente."

China, que siempre pareció extraña a los ojos de los europeos y americanos, no ha dejado de serlo con la adopción de la forma de gobierno moderna, antes bien, por contraste entre sus viejas tradiciones y el gobierno republicano, es hoy aun más extraña que cuando ocupaba el trono el hijo del cielo.



El presidente chino descendiendo del altar, después de celebrar la ceremonia del solsticio de invierno.



Un buey preparado como ofrenda frente al altar y una mesa llena de alimentos y vinos.



Yuan Shi Kai dirigiéndose al altar con las vestiduras sacerdotales.



El presidente llevado a la carroza.



PERIÓDICOS DE SOLDADOS





Cabecera de "Le Petit Echo", periódico semanal publicado en las trincheras.

Los soldados franceses del 18.º regimiento de infantería territorial han publicado todas las semanas con regularidad el periódico "Le Petit Echo", fundado por el teniente coronel Rat. La publicación de este órgano original se ha realizado a veces con muchas dificultades, pues el regimiento ha estado en marcha y en la línea de combate desde el 17 de agosto.

El periódico es de especial interés para las familias de los soldados, y adviérte que es el único que se distribuye gratuitamente. Como está hecho a mano y no es cosa de que el dibujante copie todas las semanas la cabecera, ésta varía constantemente, lo cual es un título más de gloria para "Le Petit Echo", que tiene buen cuidado de advertir: "Seul journal renouvelant l'illustration de son titre à chaque numéro". El periódico contiene artículos sobre la marcha de la guerra, poesías en su mayor parte alusivas a la crisis europea, y, en primer lugar en cada número, bajo el epígrafe de "Cuadro de honor del 18.º territorial", el relato de las hazañas realizadas durante la semana por el regimiento.

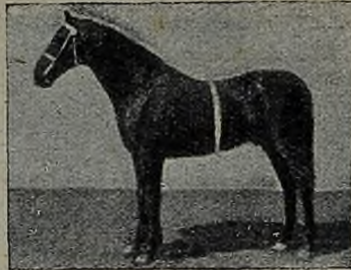
Otra publicación análoga idearon los soldados franceses prisioneros de los alemanes en el campo de Zossen, cerca de Dresde, sacando a luz "Le Héraut"; pero, según dicen, sólo apareció el primer número, que fué casi todo confiscado.



Cabecera de "Le Héraut", periódico de los prisioneros franceses en el campo de Zossen (Dresde).







LA FLORECIENTE ARGENTINA

COMPAÑÍA DE HACENDADOS

COMPRA Y VENTA DE

GANADO BOVINO, OVINO, EQUINO Y PORCINO

Juan Alejandro Olmos
Director general

Perú 84, Bs. Aires

Tenemos productos puros de carrera en venta permanente

Muy señor nuestro:

Un nuevo horizonte abrimos para las negociaciones de haciendas en general. **Es el procedimiento más correcto y el más justo.**

Hasta hoy se ha seguido el sistema rutinario en que el hacendado debe vender su ganado — en la casi totalidad de los casos — apremiado por las circunstancias, teniendo que enviar sus haciendas a los consignatarios, los cuales, si bien harán lo posible para obtener buenos precios, basta el hecho de que entren los animales a los corrales de abasto para que "se liquiden" a capricho del comprador y no del dueño.

Este inconveniente salvamos nosotros **con nuestro especial sistema, que es único, haciendo que su hacienda sea negociada por usted directamente, en su propio establecimiento, obteniendo precios a su agrado y sin eventualidades ni riesgos de ninguna especie.**

Advertimos a los hacendados que realizando sus operaciones por nuestro intermedio no corren el riesgo de ser sacrificados en sus intereses, **porque nuestros compradores irán a sus estancias a adquirirlas, abonándoles precios equitativos;** mientras que, al remitir sus ganados a consignación, están ellos sujetos a ser vendidos **a cualquier precio.**

Es esa la **suprema ventaja** que tenemos sobre todos los demás negociantes en el ramo; ventaja altamente beneficiosa para los vendedores, a quienes pedimos reflexionar al respecto.

La Compañía cuenta con **tres médicos veterinarios diplomados,** para la inspección de las haciendas en los mismos establecimientos: los doctores Juan Carlos Tornquist y Rubén J. Moreno, laureados en las universidades de Pensilvania y Iowa (Estados Unidos de América), respectivamente, y Rolando Zambrano, graduado en la Facultad de Buenos Aires.

Sírvase tomar especial nota de nuestro ofrecimiento, y en caso de estar conforme y desear realizar la venta de sus haciendas, con toda la rectitud y seguridad que ellas requieren, diríjase a nuestras oficinas, Perú 84, Capital Federal, por carta o personalmente, que será debidamente atendido.

Tenga en cuenta que las facilidades, las seguridades y las ventajas que nosotros le ofrecemos no podrá proporcionárselas ningún otro.

Con tal motivo nos subscribimos de usted atentos y S. S.

Por **LA FLORECIENTE ARGENTINA,**

Juan Alejandro Olmos
Director general.

NECESITAMOS DE INMEDIATO

7.000 novillos, tipo exportación y frigorífico.
10.000 capones gordos Lincoln, Rambouillet o mestizos.
2.000 caballos tipo remonta, de 4 a 8 años, mansos, de tiro medio pesado y de silla, pelos obscuros, de 1.53 arriba de alzada.

CAMPO o ESTABLECIMIENTO en la provincia de Buenos Aires, de 12.000 a 15.000 hectáreas compramos al contado.

Compras al contado **No atendemos a corredores**

NOTA. — Están a disposición de los hacendados de la república los servicios de nuestros renombrados médicos veterinarios.

LA DIRECCION.



CONSTANTINOPLA BAJO LA AMENAZA



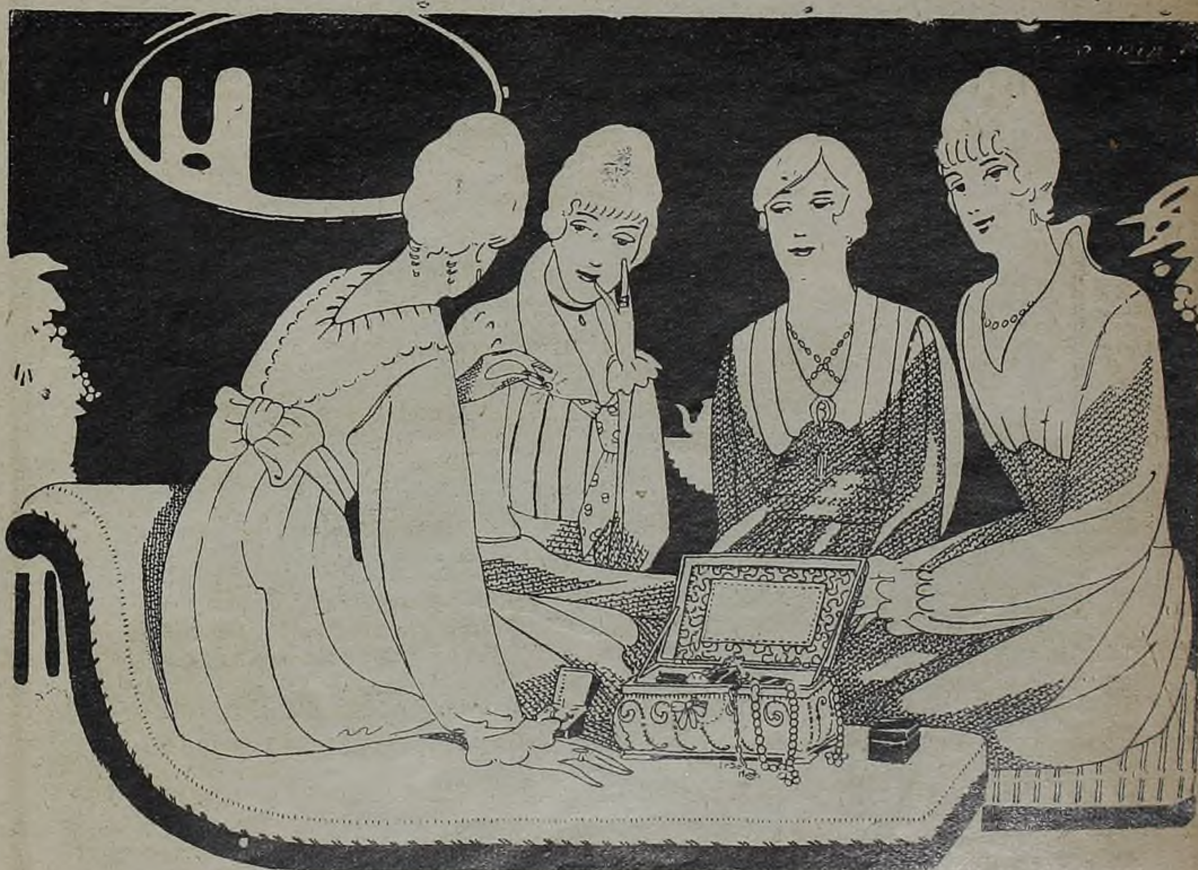
El bombardeo de los fuertes de los Dardanelos por las escuadras aliadas y el temor del ataque a Constantinopla, han causado el trastorno natural en la capital turca. Bien defendidos los Dardanelos serían un obstáculo insuperable para la más poderosa escuadra, pero por incuria no se pudieron defender contra los rusos en 1770, contra los ingleses en 1807 ni contra los griegos en 1823, y hoy las fuerzas que los atacan son considerables, por más que sus defensas estén quizás atendidas mejor que en las fechas citadas.

Dicen que muchos habitantes de Constantinopla se dirigen a Filipópolis y a Bucarest, llevándose oro, el cual ocultan también los que no emigran. Las noticias a este respecto no pueden aceptarse sin reservas, porque no proceden directamente de allí; pero se comprende que reinen temores en la población.

La fotografía reproducida nos lleva a la famosa capital, y su escena muda hace pensar con tristeza en la suerte de las mujeres y los niños en la guerra, lamentando una vez más la calamidad que aflige al mundo.

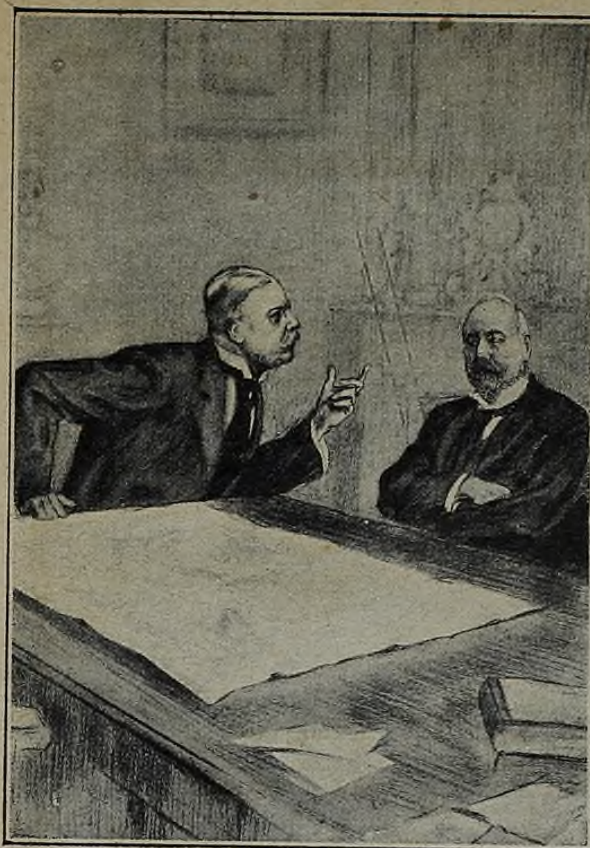


Mujeres y niños en el nuevo puente alemán de la capital otomana.



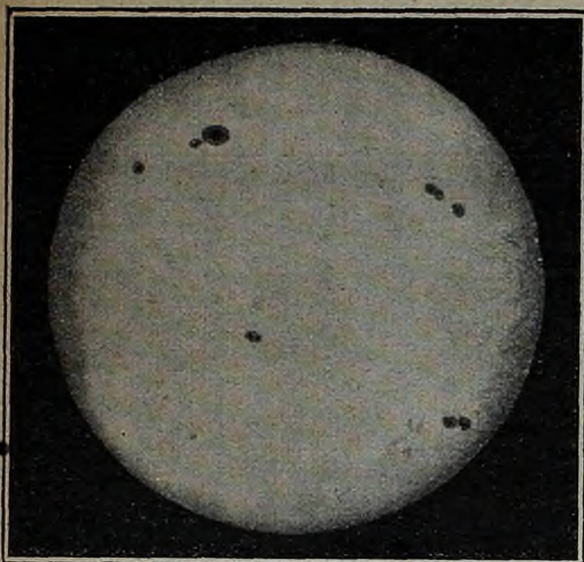


DE ITALIA


El embajador alemán príncipe de Bülow con el jefe del gabinete Salandra.


"Aquilone", ganador del premio de los Parioli de 50.000 liras, en Roma.

EL CORAZÓN DEL MUNDO PLANETARIO



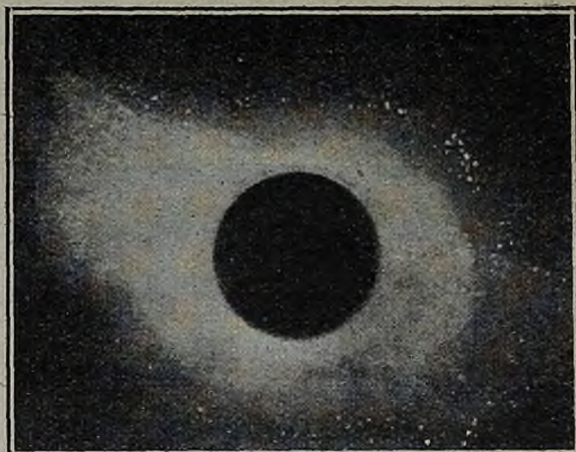
Cinco grupos de manchas solares, según una reciente fotografía.

De todas las estrellas, la más cercana y más fácilmente observable es el Sol. Se sondean sus colosales manchas, de las que reproducimos cinco grupos que aparecen en la fotografía tomada el día 12 de enero por el astrónomo del observatorio de Madrid, don Miguel Aguilar.

Cualquiera alteración que sufra la superficie solar, repercute inmediatamente en la tierra, cuya atmósfera se alteraría profundamente a la menor variación en la actividad calórica del Sol.

Hasta la aguja magnética muestra algunas veces bruscas oscilaciones durante las llamadas tempestades magnéticas, particularmente cuando alguno de los colosales dardos solares se dirige hacia nosotros.

Toda manifestación de vida en la tierra, como en los otros planetas, depende del Sol.



Dardos solares, que desvían la aguja magnética.





DE ESPAÑA





1. Vista de Tánger, el importante puerto marroquí, cuya ocupación por España se discute actualmente. — 2. El ingeniero de las minas de Bélmez, don Manuel S. de Santamaría, que estuvo sepultado durante doce días con el capataz, sustentándose con el aceite de las lámparas y agua de las filtraciones.



Barcelona. — Momento de dar suelta a las palomas, durante la fiesta efectuada en el Tibidabo con motivo del 25.º aniversario de la fundación de la Sociedad Colombófila de Cataluña.

CONTADORES PÚBLICOS

EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS



1. Señor Santiago E. Bottaro. — 2. Señor Emiliano G. Carranza. — 3. Señor Francisco C. Cánepa. — 4. Señor Domingo N. Castellino. — 5. Señor Arturo Copello. — 6. Señor Aníbal Fraga.



1. Señor Luis Gaggiolo. — 2. Señor Osvaldo E. Groppo. — 3. Señor Mauricio Greffier. — 4. Señor Ernesto Martorell. — 5. Señor Alberto Mugnai. — 6. Señor Bernardo D. Poli.



1. Señor Alfredo Rivaya. — 2. Señor Isaac Reidel. — 3. Señor Agustín Sanguinetti. — 4. Señor Eugenio Scala. — 5. Señor Antonio L. A. Vaccaro. — 6. Señor José Viscay.



EXPANSIÓN FERROVIARIA SUDAMERICANA



En el "Moody's Magazine", de Nueva York, hablando de los ferrocarriles de Chile y Bolivia, el señor Frederik M. Halsey dice:

"Viajando por la costa hacia el sur, el primer puerto que se encuentra es Arica, en el cual se hallan las estaciones terminales del ferrocarril de Arica a Tacna y del de Arica a La Paz. El primero recorre una distancia de unas 40 millas y constituye el medio de transporte de los productos de aquel fértil valle.

"El ferrocarril de Arica a La Paz (Bolivia), fué construído por el gobierno de Chile; pero Bolivia, por medio de un 3 por ciento anual del fondo de amortización, paga la parte de la línea que se extiende dentro de sus fronteras. Este ferrocarril alcanza un recorrido de 248 millas (119 en Bolivia).

"De Arica, la línea se extiende hacia el nordeste y empieza a ascender por un erial, que carece en absoluto de agua, en dirección a la cima de Los Andes. En los lugares en que los declives son mayores, ha sido necesario utilizar el sistema de cremallera. La línea cruza la vertiente de la montaña a una altura de 5.400 metros aproximadamente.

"Al sur de Arica se hallan los tres puertos de embarque de salitre de Pisagua, Iquique y Patillos, puntos que son estaciones terminales de los ferrocarriles salitreros, floreciente red ferroviaria perteneciente a compañías inglesas, que explotan unas 377 millas.

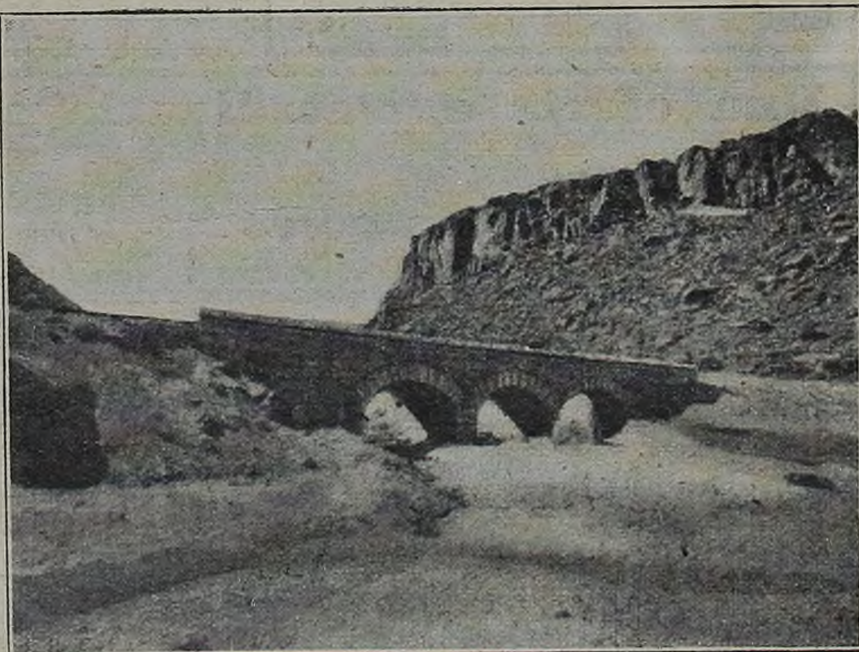
"Atraviesan los trenes el río Loa y, por último, llegan a Calama, situada a una distancia de 148 millas del mar, y a una altura de 2.220 metros. En Conchí, situada a unas 32 millas más allá de Calama, a una altura de 3.000 metros, se vuelve a cruzar el río por un viaduc-



Construyendo la vía férrea en Oruro (Bolivia).



Colocación de los rieles en la línea férrea de Oruro a Viachi, en Bolivia.



Puente sobre el río Mauri, en Bolivia.

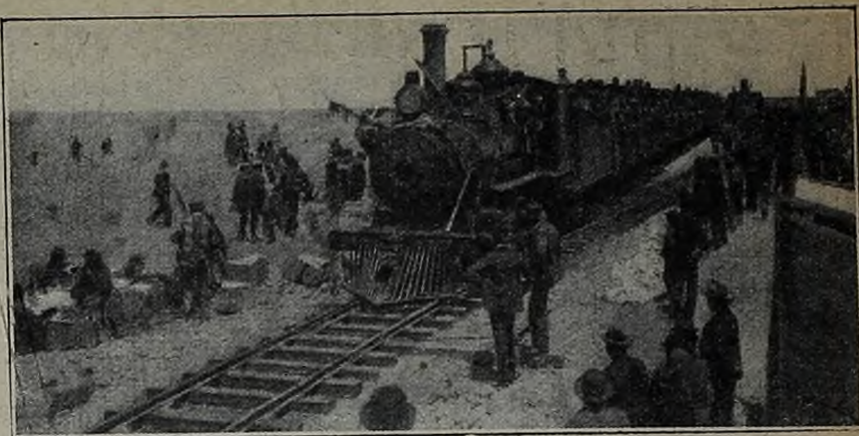
to que se dice que es el más alto del mundo.

"Los trenes en otros puntos suben hasta los enormes volcanes coronados de nieve, el San Pedro y el San Pablo (el primero en erupción).

"La línea de Antofagasta a Bolivia pasa por el misterioso Lago Poopó, que tiene 50 millas de longitud por 30 de ancho.

"La compañía del ferrocarril de Bolivia fué organizada en 1907 en los Estados Unidos, y posee una concesión perpetua de la república boliviana para la construcción de líneas férreas en dicha república.

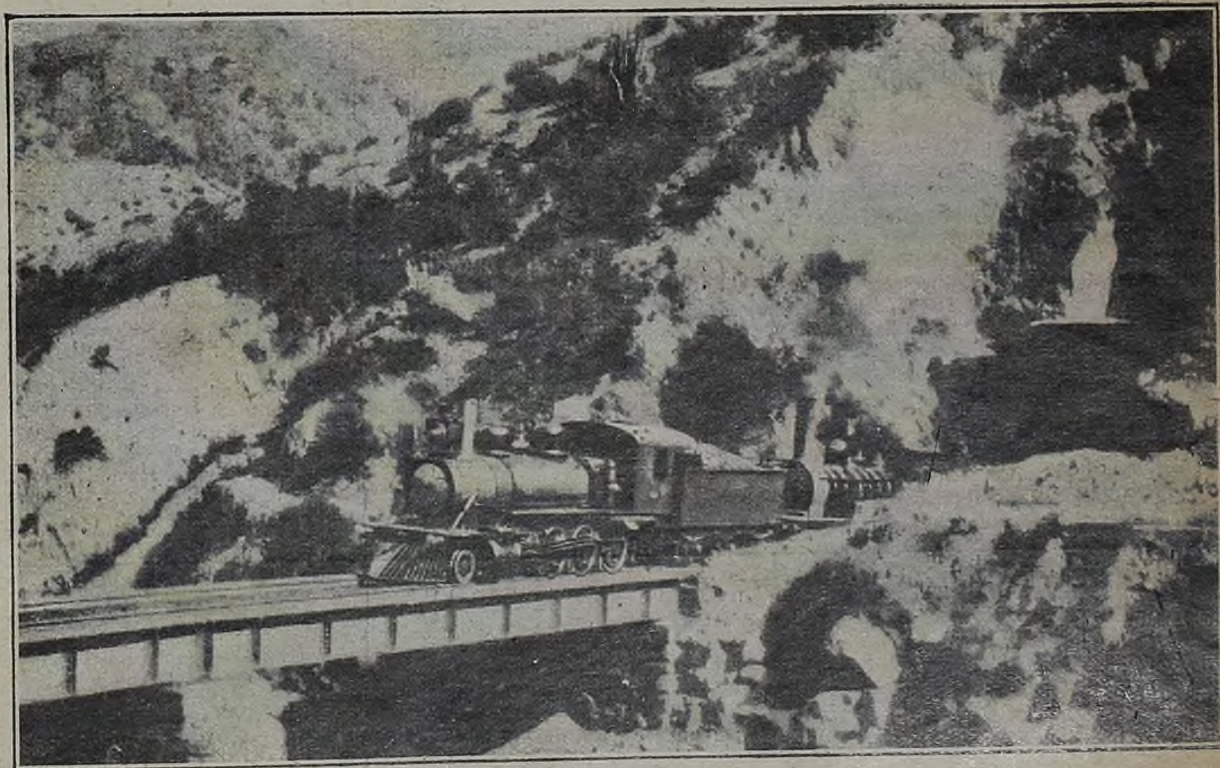
Dentro de poco estarán construídas las siguientes líneas: de Oruro a Cochabamba; de Río Mulato a Potosí; de Uyuní, en el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, hasta Tupiza; de La Paz a Puerto Pando; de Potosí a Sucre, y algunas más, que facilitarán grandemente la explotación de la riqueza del país."



Tren de excursión en un nuevo ferrocarril de Bolivia.



Túnel en el ferrocarril de Arica a La Paz.



Una parte del ferrocarril longitudinal de Chile.

ENTRETENIMIENTOS



Mi familia

...Padre — Parentesco.
Madre..... — Una planta
Hi..jo — Idem.
Hija.... — Pariente político.
Herma..no — Grupo de estrellas.
Herman.a. — Especie de sociedad.
Abu.el..o — Que tiene color buriel.
Abu..ela. — Verbo.
Ni.eto — Nombre de varón.
.Ni.eta — Nombre de mujer.
..Tio — En todas las casas.
..Tia. — Nombre de varón.
..Sob.r...i...n.o — Orgullo.
Sobrina... — Nepotismo.
Primo. — Hecho a la perfección.
Prima....— Parte del año.

Artimaña

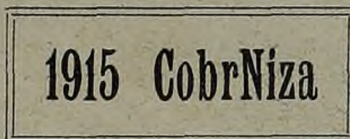






¿Cómo han de estar colocados los precedentes fragmentos para que se pueda leer una palabra?

Comprimido



Charada

Segunda prima, señora;
cuatro tres, se hacen pesadas;
cuatro dos, previa labor
que debe hacerse a la lana;
dos tercera, armas cortantes
y el **todo** se encuentra en Africa

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 543

A la Aféresis silábica:
REPARADA — PARADA — RADA — DA.

A la Curiosidad:
RECONOCER.

Al Triple logogrifo:
MARTES

Al Rompecabezas:
PRIMERA — IMPERAR.

A la Combinación:
CAMOENS.

Solucionistas

Camilo Sustaita, Jorge Oyarzún, Andrés Malaver (hijo), Pepita Micó, Héctor Biadelli, Oscar Cerveyra, Nicolás Pampín, Manuel Gras, Elena de Oromí, Mariano Canter, Juan J. Molteni, Erasmo Bietti, Pedro Beltrán, María R. de Dirube, Javier Artal, Juan Tegami, Miguel Albornoz, Cachito y Nené, Luis Pérez Solé, Antonio Echagüe, Nélida Matorras, May Burton, Alberto Jolly, Francisco Canaveri, Luis Caselli, Fernando Arauz, Blas Morgades, Tito Olaguer, Máximo U. Ruibal, Italo Bernini, Elvira Jaso, Alfredo Herrera, Juan Bautista Navarro, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La ley de la naturaleza es la más inexorable

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

TEATRO BUENOS AIRES

En iguales condiciones contamos con 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por esta empresa teatral.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará también con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 8 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.

Prepárese para la apertura de la caza

Nuestra casa ofrece un sinnúmero de especialidades exclusivas para este sport, a PRECIOS MUY REBAJADOS.

AMBO especial para turista, con breech o pantalón, confeccionado en casimir escocés, calidad extra........... $ **55.—**

SACO "cazadora", de corderoy o molesking, con forro de tartán de lana, de mucho abrigo, modelo muy práctico..... $ **24.50**

BREECH confeccionado de corderoy o molesking, artículo de abrigo y de gran duración.......................... $ **11.50**

BREECH de corderoy de lana, varios gustos, confección esmerada, a $ 30.00, 22.00 y.......................... $ **17.—**

PANTALON confeccionado en corderoy o molesking, artículo de mucha duración.......................... $ **9.50**

BOMBACHA confeccionada en casimir fantasía, gustos varios.......... $ **10.50**



VALIJAS de suela, especiales para llevar cartuchos, a pesos 45.00, 38.00 y.. $ **30.—**

CINTURONES suela, para llevar cartuchos..... $ **9.50**

CINTURONES de tela, especiales para llevar cartuchos, a.................. $ **3.—**

BOTELLAS térmicas (con correa), contenido de 3|4 litro................ $ **7.60**

CARAMAÑOLAS de aluminio, forradas de fieltro, con correa, contenido de 1 1|4 litro, $ 5.50; de 1 litro, $ 5.00; de 3|4 litro........... $ **4.50**

ESTUCHES con cubiertos especiales para bolsillos, $ 4.90, 3.80 y............ $ **2.50**

PONCHOS imitación guanaco, $ 29.00 y $ **24.—**

BOTINES modelo "Stroom Boots", cuero de color impermeabilizado, con cordones, suela doble, caña alta, especiales para cazador, el par.... $ **37.50**

BOTINES modelo "Duke", de becerro negro, con cordones, suela doble, especiales para usar con polainas, el par a pesos .... **22.—**

POLAINAS modelo "Transvaal", cuero chancho, negras, con correas, el par $ **18.—**

POLAINAS modelos "Spiral Puttee", venda de lana, color obscuro, el par.. $ **5.50**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES LD.

CASA CENTRAL: Cangallo y Florida



La historia al día

1.° de mayo de 1853. — El Congreso Constituyente reunido en Santa Fe con la representación de trece provincias, sanciona la constitución federal de la República Argentina.

* * *

2 de mayo de 1818. — El Congreso de las Provincias Unidas del Río de la Plata sanciona la impresión de una lámina que debía repartirse en todos los pueblos, con esta inscripción: "La gratitud nacional al general en jefe y ejército vencedor en Chacabuco y Maipú".

* * *

3 de mayo de 1802. — En la provincia de Buenos Aires nace don Manuel A. Pueyrredón, prestigioso militar y autor de obras históricas sobre las campañas de los ejércitos argentinos.

* * *

4 de mayo de 1873. — El caudillo jordanista don Ezequiel Leiva pone cerco a la ciudad de Paraná, al frente de una fuerza de dos mil hombres. El batallón 5.° de línea, a las órdenes del teniente coronel Levalle, va en auxilio de la ciudad, combatiendo a los rebeldes desde que desembarca y haciéndolos huir.

* * *

5 de mayo de 1808. — En Bayona se firma un convenio entre el emperador de los franceses Napoleón I y Carlos IV, rey de España y sus Indias, en virtud del cual cede éste en favor del primero la corona de los dominios españoles, quedando comprendidas, por consiguiente, las colonias de América.

* * *

6 de mayo de 1843. — El coronel don Joaquín Madariaga, jefe de la revolución correntina, libra una batalla en Laguna Brava, contra las fuerzas entrerrianas que por ese punto habían invadido la provincia, consiguiendo un triunfo.

* * *

7 de mayo de 1813. — El ejército argentino a las órdenes del general Belgrano lleva sus armas vencedoras en Tucumán y Salta hasta el territorio del Alto Perú, ocupado por las tropas realistas. La vanguardia, mandada por el mayor general Díaz Vélez entra triunfante en la ciudad de Potosí que había abandonado el enemigo. Belgrano en esa campaña, iniciada el año anterior, había batido a Tristán en Tucumán primero y en Salta después, con lo cual aseguró la causa de la independencia. La entrada en Potosí coronó la expedición.



Coronel Manuel A. Pueyrredón.

PINTURA DE MEDIA MILLA DE LONGITUD



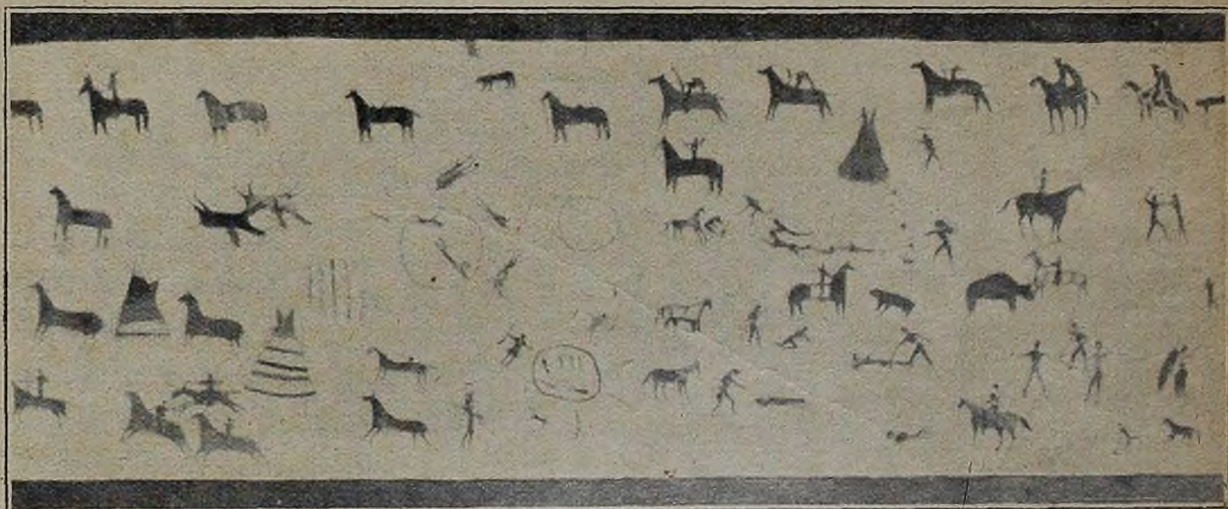
Parte de la gran pintura.

Reproducimos dos secciones de las doscientas cincuenta de que consta una pintura de media milla de longitud, en la que figuran episodios de la historia de los indios norteamericanos Pies Negros. Este enorme lienzo será utilizado como friso en los hoteles para los turistas del "Glacier National Park", de Montana.

En ese trabajo emplearon los indios un año y gran cantidad de kilos de pinturas de colores brillantes, las mismas usadas por ellos para sus tatuajes de guerra.

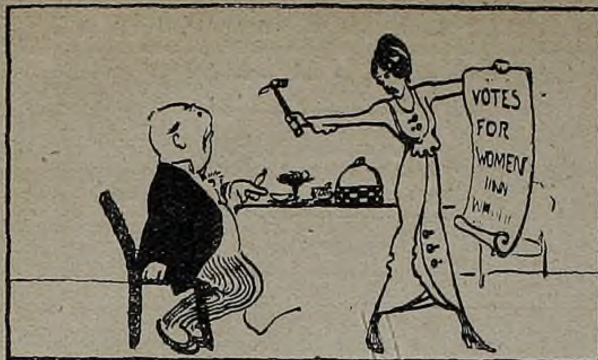


Un indio Pie Negro pintando.

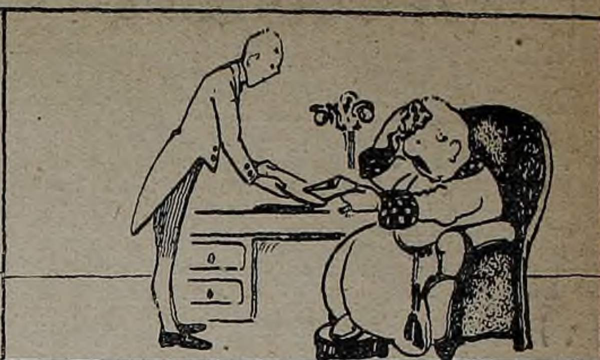


Otra parte de la pintura.

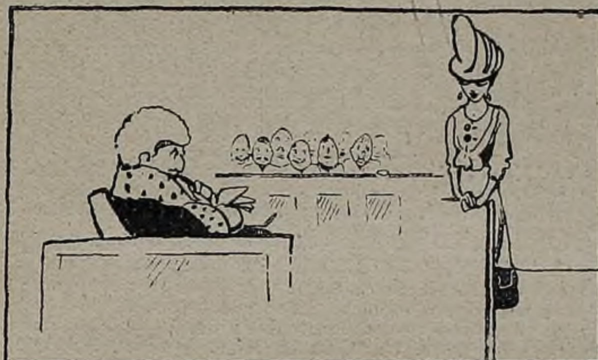
LA SUFRAGISTA



Miss Viva era prometida de un conde muy rico y muy feo, aunque amaba a un joven muy pobre y muy lindo. ¿Y qué hizo Miss Viva? Se metió a sufragista de las más terribles.



El conde, que solía llamarla su paloma, vió así que no era paloma, sino una especie de avestruz. En consecuencia, tuvo que deshacer el compromiso.



Ella lo llevó ante los tribunales por ruptura de compromiso matrimonial y, en virtud de la ley inglesa, le concedieron la indemnización de un millón de libras.



Con ese peso, efectuóse el casorio de Miss Viva y del joven lindo.

Avisos Recomendados

Médicos especialistas

Dr. E. F. POLITO Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. E. Ríos 624. U. T. 2602, Lib.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y génitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. Passicot. Médico jefe del Instituto de Puericultura del Hospital Pirovano. Enfermedades de niños e internas. Consultas de 4 a 5.30. Avenida de Mayo 1346.

Dr. CARBO. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. Cerrito 416. De 2 a 4. Partos, Clínica y Secretas.

Venéreas, Sífilis, Piel. - Dr. Saraceni
Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 2 a 9. Corrientes 1777.



Dr. G. FASCE. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.



Dr. REZAVAL
Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales
MAIPÚ 657
De 2 a 5.



FAJA "Duquesa"
Premiada en París. Para caballeros y señoras que padecen de riñón y vientre caído, hernia y caderas; disimula el abdomen. Precio: $ 20, 30 y 40. Tacuarí 486. MARÍA G. DE BADÉS. Fajista de los hospitales.

$ 4 95 m/n **Formas** terciopelo de seda
ELEGANTES MODELOS
Mercería LA PERLA
C. Pellegrini, 524. - Bs. Aires



DENTISTAS



J. BONANSEA
Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. Moreno 990.

Dr. M. KUTYN Dentista norteamericano — Diplomado en las Universidades de N. York, Búfalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. Cerrito 67.

ANIBAL F. SÁNCHEZ Consultas: 8 a 12 a. m. y 6 1/2 a 7 1/2 p. m.
DENTISTA CALLAO, 1080

N. PERCICH. - Dentista
Ex asistente a la Escuela Dental de París.
362, Bernardo de Irigoyen, 362.



EMILIO SALGADO
Cirujano dentista. De 9 a 12 y de 2 a 6 p. m. RIVADAVIA 3192.

PARTERAS

PARTERA Partos, hemorragias, enfermedades de la matriz. Se reciben pensionistas. Precios módicos. Paraguay 2446. Sin chapas. Unión Telefónica 3742, Juncal.

MARIA V. DE MARTINI. Prof. en obstetricia. Partos y enfermed. de la matriz. Aplicación nuevo suero para partos sin dolor. Recibe pensionistas. Casas serias y confortables. Crianza del niño. Deán Funes 694 y Serrano 1947. U. T. 2702, Mitre y 1560, Palermo.

Casa Maternidad Propietaria: Eugenia S. de Thill, especialista en partos. Pensionistas a precios módicos. Calle 44 número 417. U. T. 432, La Plata. Consultorio: C. Pellegrini 462, Bs. Aires. Martes y viernes de 1 a 5 p. m.

Paula A. de Biginelli. Ex partera del Hospital Rivadavia. Especialista en partos y curaciones de la matriz. Se reciben pensionistas. Corrientes 2293. De 1 a 3. U. T. 3470, Mitre.

CASA MATERNIDAD. Parteras Vassarotto y Cima, ex prof. en Torino y Bs. As. Especialistas en partos y enfermedades matriz. Inyecciones hipodérmicas. Reciben pensionistas. Paso 270. U. T. 1193, Mitre.

Juan M. Gazzano Agente exclusivo para avisos en esta sección.
843, CANGALLO, 843.

En Norte América y Canadá

Para AVISOS en P B T, los interesados pueden dirigirse a:

Universal Publicity Company,
45 West 34 St. New York.
Horatio Camps Advertising Agency,
62 Cortlandt Street. New York.
The Argentine Advertising Co.,
24-26 Stone Street, New York.
Maurice Pereles, Detroit. Mich.

The Export Advertising Agency,
Transportation Buidling Chicago. Ill.
Roland Kay Co. Tentoni Bldg.
172 Washington Street, Chicago.
The Desbarats Advertising Agency Ltd.,
284 Lagauchetiere Street West, Montreal,
Canadá.



MUJER QUE VIVIÓ COMO UN ATORRANTE





Ethel Villers, hace dos años.

Actualmente vive en los Estados Unidos una joven que ha pasado por hombre durante tres años, haciendo vida de atorrante.

Ethel Villers quedó huérfana de padre siendo muy niña. Su madre, que procedía de raza india, contrajo segundas nupcias y murió poco después. Su padrastro envió entonces a Ethel a casa de una tía, donde la infeliz muchacha quedó reducida al papel de Cenicienta. A los veinte años contrajo matrimonio, pero el marido la abandonó a los tres años de casada. Pocos días después, con cuarenta y cinco dólares que obtuvo de la venta de sus muebles, se lanzó a la calle, vestida de hombre, en busca de aventuras.

Marchó a la ciudad de Toledo, donde buscó trabajo, pero todas las ocupaciones que se le ofrecieron eran poco a propósito para sus escasas fuerzas. Antes de un mes, Ethel, que había adoptado el nombre de Frank Duffy, se encontró sin dinero; pero pudo hallar ocupación como camarero de un "bar", donde economizó veinte dólares, con los cuales se marchó de Toledo. Viajó sin billete, pasando mil vicisitudes al principio, pero, la necesidad de cambiar de localidad, la habituó a esa gimnasia especial que se precisa para viajar gratis en los trenes. Así llegó a Chicago, donde entró de cocinero en un "restaurant" e hizo vida totalmente masculina. Un día fué reconocida en un "bar" por un cliente; pero pudo despistar a los demás, y abandonó a Chicago en los topes de un vagón, con otros tres compañeros. Mil peripecias la llevaron de ciudad en ciudad, hasta que una noche, rendida de cansancio y sin dinero, un "policeman" descubrió su secreto en una plaza de Buffalo, donde el juez la obligó a vestir nuevamente el traje femenino, pero le proporcionó trabajo y medios de vida para que no volviese a las andadas.



Ethel Villers, en la actualidad.



Oporto DOM LUIZ

Tu salvación ha sido
este gran reconstituyente



SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

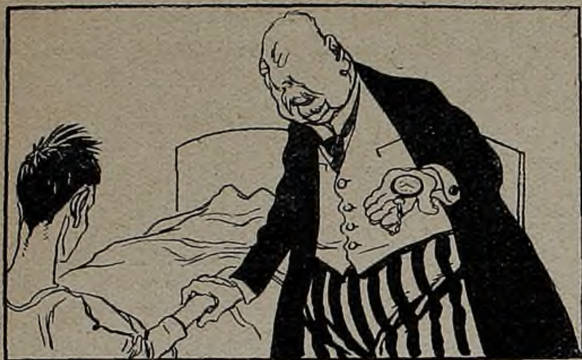
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año XII — Buenos Aires, 1.º de Mayo de 1915. — N.º 544

UN "SABLE" DE DAMOCLES

Uno de los aliados. — ¿Nos protegerá este escudo?

Charlas del pebete



Es posible que cuando se publiquen estas "charlas", el gobierno haya pasado a "mejor vida" o esté en camino.

No es que tenga yo la esperanza de que haga "crisis" la enfermedad reinante o "gobernante" que padecemos, no. Ni sería tampoco vida mejor la de nuestros gobernantes porque dejaran de tener el derecho de gobernar, "bien que no lo ejerzan" o que "no lo ejerzan bien" (como esté mejor dicho).

Pienso que habrá pasado a "mejor vida" el gobierno, si al fin dispone de plata, pues entonces, a falta de "rumbos" que seguir, tendrá con qué mostrarse "rumboso", gracias a los recursos.

"Empeñado" el gobierno en proteger a los capitalistas que no sabían lo que hacer con sus riquezas, pensó en servirse de ellas, pagando el interés correspondiente, por supuesto, porque hoy, desinteresadamente, no se "presta" ni... atención. Es efecto de la humedad. Nadie "presta"; todos estamos "encogidos".

El doctor de la Plaza tenía mucho interés en la operación. Un interés por partida doble, pues se interesaba por los "asientos" en que pudiera "descansar" más tranquilo: los "bancos" ingleses y los "bancos nacionales". Pero los "banqueros" encontraban aún demasiada indiferencia en don Victorino. Ellos querían "ver" más "interés", y de ahí las dudas del presidente. ¿Qué bancos elegir?

—Hay que proteger la industria nacional—le dijo un "banquero".

—Eso es una salida "de pie de banco"—arguyó don Victorino,—pues yo soy tan inglés como criollo y me sentaré en el banco que más me convenga.

Total, que en la duda, se decidió a comer a dos "carrillos": Un "carro" de "libras" esterlinas por un lado y otro "carro" de "pesos" argentinos por otro. ¡Una broma "pesadísima" para el país!

Antes de dar los "pasos" para recibir los "pesos", don Victorino "pulsó" la opinión del país para ver si estaba "sano" y si podía contar con él para proseguir las obras "sanitarias". Era el objeto del "pechazo" y había que auscultar el "pecho" para juzgar su resistencia.

Sabía don Victorino que el país no tiene ahora la "fiebre" de los negocios que "padeció" en otros tiempos, mejores que los actuales, sin embargo. Mas, por eso mismo, la "circulación" es pobre, la "parálisis" general, y una "sangría" en tales circunstancias, si bien era beneficiosa para todos, encerraba el peligro de no dar ni "gota".

Ante la necesidad de hacer "sudar" al país, don Victorino procedió, pues, con precaución. Auscultó, tomó el pulso a los bancos locales, pero no les pidió que "le sacaran la lengua". Era lo que más temía el presidente.

Por suerte, los bancos "locales" no están "locos". Están "sanos" y pusieron a la disposición del gobierno 60 millones de pesos para las necesidades del "ejercicio". ¡Ya se puede hacer gimnasia y equilibrios con 60 millones!

Hecha la "operación", el gobierno podrá descansar un rato, dando paz al escalpelo sangrador.

¿Será por mucho tiempo? Allá veremos, cuando se cumpla el plazo y se agote la "sangre" así obtenida, por transfusión.

Es posible que siga "desriñonada" la situación del estado, a pesar de todo, porque la peor enfermedad del gobierno son los "cálculos". Hasta ahora siempre "le han salido" mal. Véase en lo que ha venido a quedar el "repunte" de la renta de aduanas que hizo famoso el señor ministro de Hacienda.

¡Ah, los alegres "cálculos"!

Otro "mal de piedra", pero éste en forma de estatuas, se ha presentado en el palacio de oro.

Por fin, el Congreso resolvió hacer economías en el personal, y ¿qué dirán ustedes que hizo? Pues les "colgó la galleta" a las 24 estatuas que ornamentan la cúpula del palacio. Ordenó retirar las estatuas.

Los representantes de los contratistas de las obras no querían cargar con tanto "muerto" y solicitaron que se dejasen estar allí, porque la traslación de esas estatuas les originaría un gasto considerable.

Los procuradores del tesoro y de la nación no están de acuerdo en el dictamen que se les ha solicitado para resolver el asunto, pues mientras el doctor López "vota" por el "desalojo", el doctor "Botet" encuentra la "botada" improcedente.

Es preciso, pues, recabar otras opiniones extrañas, ya que las estatuas, que son los interesados, no pueden dar la suya.

Yo creo que se podría dar gusto a ambas partes "bajando" las estatuas de la cúpula, pero sin llevarlas muy lejos, para evitar que "suban" mucho los gastos del "sepelio". Se podrían colocar, por ejemplo, en las bancas del recinto, donde las 24 estatuas substituirían ventajosamente a 24 señores diputados elegidos entre los que sólo hacen bulto para el "quórum".

Las estatuas fijas en los sillones tendrían la ventaja de no "rabonear" nunca ni cobrar sueldo, consecuentes en su "desprendimiento"... de la cúpula.

¿Que estos "personajes" son huecos? También hay legisladores "de tierra adentro", y no es éste un "relleno" más aceptable que el de las estatuas para un señor legislador.

P B T.



CRÓNICA GRÁFICA DE LA GUERRA



El "raid" de Zeppelins en París y sus suburbios. Destrozo producido en una casa de Levallois.

El estado mayor alemán publicó un boletín sobre las ventajas alcanzadas últimamente por el ejército del "Kaiser" en la región de Ipres, asegurando que el terreno conquistado por los alemanes el día 23 al norte de esa población, fué conservado, a pesar de los contraataques del enemigo.

Esta acción, una de las más importantes que se han registrado desde el comienzo de la guerra, tiene por fin estratégico abrirse paso hacia Calais y apoderarse de esa plaza para mermar la preponderancia inglesa en el canal de la Mancha.

La importancia de la tentativa hace suponer el empeño con que las fuerzas de los aliados contrarrestaron el empuje de las tropas imperiales, concentradas en aquel punto en número superior al de sus adversarios.

Esta es la segunda gran batalla que se libra en aquella región con el mismo propósito, habiendo costado la primera, en la que se detuvo el avance de los germanos, medio millón de bajas, entre ambos combatientes, en una lucha de pocas horas.

Los informes del estado mayor de los aliados consideran como fracasada la tentativa de las tropas del "Kaiser" para cortar las líneas enemigas y avanzar hacia Calais, y dan como contenido el avance de los alemanes y como reconquistado el terreno perdido en la retirada de las tropas inglesas para no perder el contacto con las líneas de los republicanos.

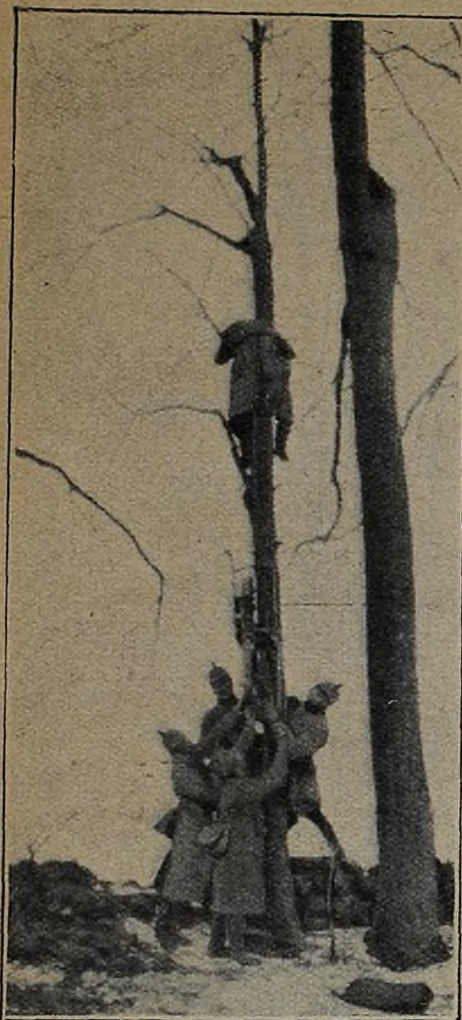
Todo lo que permite asegurar la forma en que las noticias se dan al público, es que la batalla ha sido encarnizadísima, sin que hasta el mo-



El hijo menor del "Kaiser", príncipe Joaquín de Prusia, con el coronel Busse (a la derecha), en un trineo automóvil cerca de Lotzen.



La reina de los belgas a su paso por Ipres.



Soldados alemanes subiendo una ametralladora a un árbol.



Miembros de la guardia nacional de Londres, en ejercicio de práctica de defensa.

mento se pueda precisar a quién corresponde el triunfo de ella, que habrá de decidirse en combates siguientes.

De todos modos, esta gran batalla ha marcado con un trazo sangriento el comienzo de la campaña de primavera, haciendo salir a los soldados de la guerra de trincheras a que los forzó el invierno.

La campaña ha continuado en el este, en el mar y en el estrecho de los Dardanelos, con la misma lentitud que hasta ahora, sin ningún hecho de armas que permitiese vislumbrar ventajas positivas para una u otra parte.

Italia, sobre la que recae la atención mundial, siguió sin decidir su actitud ante las gestiones diplomáticas que se realizan en pro y en contra de su neutralidad.

No obstante, esta indecisión parece que no puede prolongarse mucho, pues el 12 del corriente deben reunirse las cámaras, ante las que el gobierno tiene que explicar su actitud.



Motociclistas ingleses en las trincheras.

FIESTA BRITÁNICA DE BENEFICENCIA





1. Niños que tomaron parte en los bailes de la fiesta dada en el Plaza Hotel a beneficio de las viudas y huérfanos de los oficiales ingleses caídos en la guerra. — 2. Una de las mesas del te.

El sábado último se realizó en el Plaza Hotel una gran fiesta organizada por las principales familias de la colectividad inglesa, con objeto de recolectar fondos para las viudas y huérfanos de los oficiales británicos muertos en la guerra.

La comisión de caballeros compuesta por los señores Norton, Gamburg, Bowden, Thompson, Jackson, Edye y Corrie Smith, y la de damas, formada por las señoras de Norton, Thompson y Bowden, organizó y llevó a feliz término el selecto programa con excelentes resultados para el fin benéfico que se perseguía.



La concurrencia en el salón.

VELADA LITERARIOMUSICAL



La fiesta en el Odeón a beneficio del Asilo de Mendigos. Una escena del poema dramático "Era El", interpretado por las señoritas Alfonsina Masi Elizalde, Mercedes Dupuy de Lome, Adela Marchelli y Martina Masi Elizalde.



Niñita Lidia Reinoso Rosso, en su canto de tonadillas.

LAS REGATAS DEL TIGRE





1. El equipo vencedor en la regata universitaria. De izquierda a derecha (de pie): señores F. Laass, A. Sacchi y A. Olivari; (sentados): señores F. Dowling, B. de Benedetti, J. M. O'Farrell, E. M. Lange y R. Carmagnini. En el piso: señor H. Milberg, timonel. — 2. Equipo del Instituto Libre de Segunda Enseñanza, vencedor en la regata de los Colegios Nacionales. Señores N. de Olariaga, J. M. Billoch Newbery, C. Conen, L. S. Romets y S. Fiondella.

Manifestación pro industria del calzado



La columna de manifestantes por la calle Rivadavia en dirección a la Casa de Gobierno, para reclamar reformas en favor de la industria.

ASOCIACIÓN DE ESTUDIANTES



Comisión que convocó la asamblea de la asociación en el local de "La Prensa", para promover la reforma del plan de estudios en los colegios nacionales.

Los exploradores argentinos y los "boy scouts"



Grupo en la fiesta de la unión de los exploradores y "boy scouts" celebrada en la plaza de ejercicios físicos, calle Entre Ríos y Constitución.

Escuela de la Asociación Educacional



Inauguración de la Escuela Sarmiento, de la Asociación Educacional, en el local de la calle Pedernera 145.

CENTENARIO DEL Doctor VICENTE F. LÓPEZ

El día 24 se celebró el centenario del natalicio del doctor Vicente F. López con diversos actos conmemorativos.

En la Facultad de Filosofía y Letras, en el Colegio Nacional Sur, junto a la tumba que guarda los restos del doctor López y en varios centros de enseñanza se rindió homenaje a la figuración histórica de este notable argentino. Su sepulcro, en el cementerio de la Recoleta, se cubrió de flores, y en todos los actos se leyeron discursos de elogio para su larga actuación intelectual y política.



El acto conmemorativo en el Colegio Nacional Sur. Discurso del rector doctor Mariano de Vedia y Mitre.



La placa de homenaje a la labor intelectual del ilustre ciudadano.



Colocación en el sepulcro del doctor López, en la Recoleta, de la placa de bronce costeada por la Asociación Nacional del Profesorado.



Celebración del centenario en la Escuela Vicente Fidel López. — En círculo: Discurso del doctor Arturo Reynal O'Connor.

POR LOS CAÍDOS EN LA GUERRA



A la salida del funeral celebrado en Santo Domingo por los caídos en la guerra y de las rogativas por la paz. La comisión de damas organizadora del acto.

ANIVERSARIO DE CERVANTES

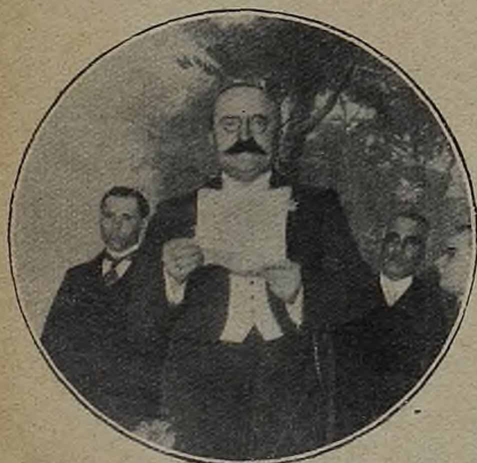


Conmemoración del 299.° aniversario del autor del Quijote en el Ateneo Hispanoamericano.



La conferencia del doctor Miguel de Toro y Gómez.

UNIVERSIDAD POPULAR ITALIANA





1. Discurso del ingeniero José Pedriali en el acto inaugural de la universidad fundada por la Sociedad de Ingenieros y Arquitectos Italianos. — 2. La concurrencia en el salón de la Unione e Benevolenza, donde se verificó el acto.



La causa del sargento Pedroza





El defensor de Pedroza, capitán Moreira.

El consejo de guerra permanente se reunió el día 23 del actual para juzgar la causa instruída al sargento Pedroza, por muerte del capitán von Kunowsky, en *Paraná*.

El juez instructor del sumario, coronel Alvaro Pinto, abogó por que el sargento Pedroza fuese juzgado por los tribunales militares.

El fiscal del consejo, teniente coronel Pozzo, por la necesidad de mantener la disciplina en el ejército, pidió para el procesado la pena de muerte, y el defensor, capitán Moreira, recusó la jurisdicción militar para juzgar al reo, porque no pertenecía al ejército el día del crimen.

Planteado el conflicto de jurisdicciones, fueron elevadas al Consejo Supremo de Guerra y Marina las actuaciones del proceso para que definiese qué tribunal debía juzgar al procesado.



Pedroza ante el Consejo de Guerra.

EL 1.º DE MAYO

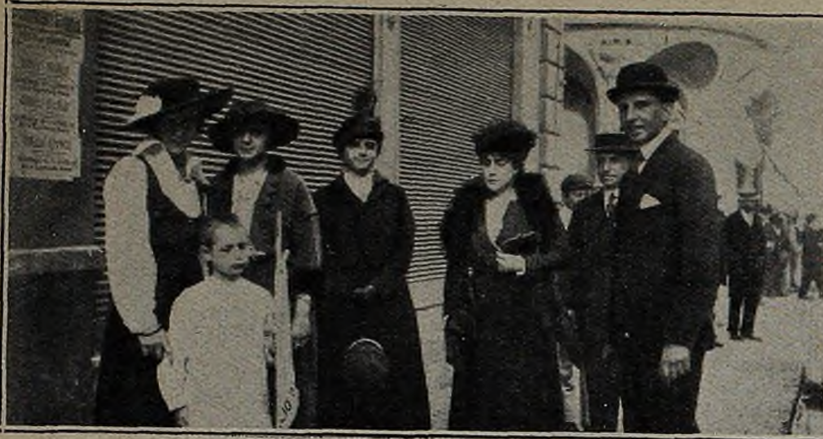


Fiesta infantil celebrada en el Salón Augusteo por el Centro Socialista Femenino, conmemorando el día de los trabajadores.



Aspecto del salón.

EL DÍA DEL KILO



Comisión de colecta: Señoras Elena Vives de Caballero, Elcira A. de Pizano y señoritas M. Teresa Bordabehese y Clara Regules.

Muerto en la guerra



Ricardo Luis Frigerio, rosarino, de la firma comercial Frigerio Hnos., muerto en el combate de Frise (Somme). Se había alistado como voluntario en la legión extranjera de Francia, primer regimiento.

LAS ROMERÍAS ESPAÑOLAS

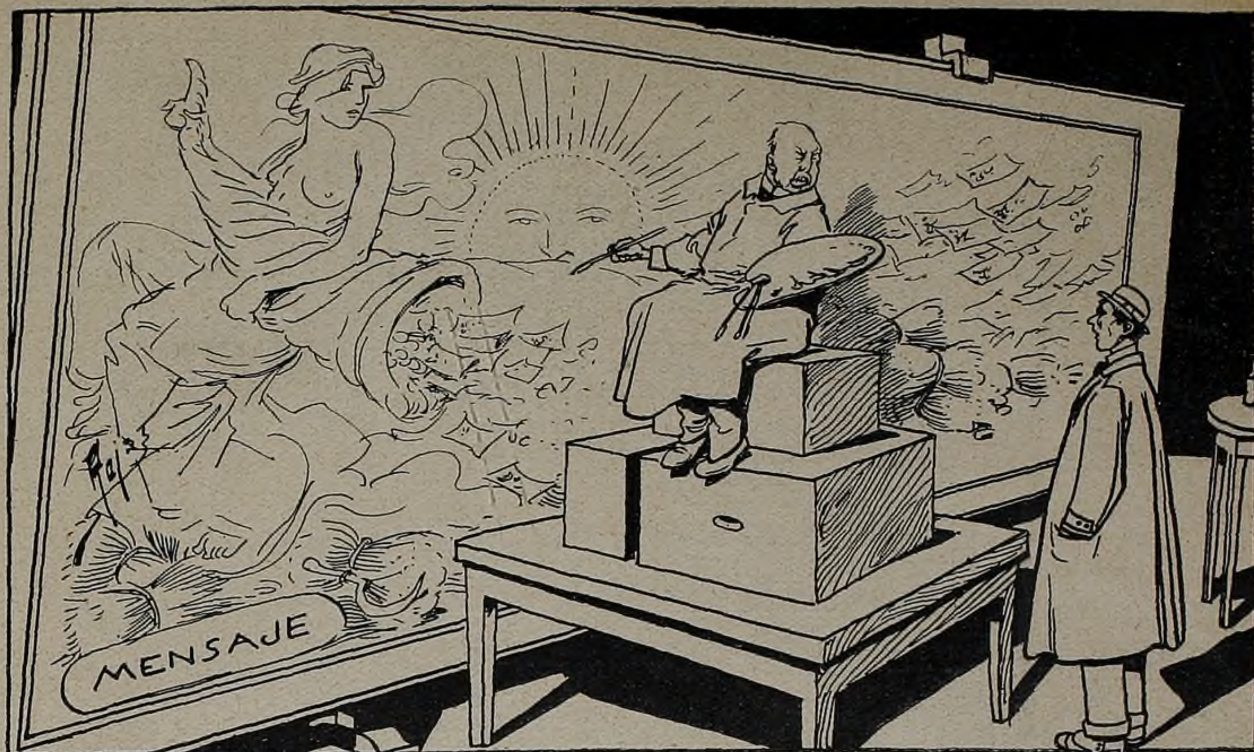


Banquete inaugural de las romerías a beneficio del Hospital Español.

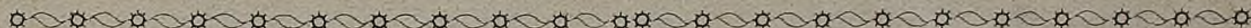


En la carpa del Centro Asturiano, donde se vendían medallas conmemorativas.

EL ARTISTA



—¿Por qué echa tanto tiemp , don Victorino, en pintar ese cuadro?
—Porque quiero hacerlo todo muy dorado y me falta el oro hasta para el marco.



NECROLOGÍA



Sepelio de don Eduardo Capdevila en el Cementerio del Norte.



Don Eduardo Capdevila, subintendente de la Boca.









1. Doctor Benito Carrasco. — 2. Doctor José Gómez, ex ministro santafecino. — 3. El popular payador argentino José J. Betinoti. — 4. Teniente primero Mariano J. Madariaga.

DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS



El ministro de Italia con los miembros que dirigen la escuela italiana de las Sociedades Reunidas, presidiendo el acto de la distribución de premios entre los alumnos.

PEREGRINACIÓN



La misa en la capilla de la Virgen del Verdún, en la peregrinación organizada por las Hijas de María del Huerto.

CLUB FEMENINO DE "LAWN - TENNIS"



La comisión directiva de la nueva sociedad "The Roses Tennis Club".

AVIACIÓN



El aviador uruguayo Bonilla con la pasajera señorita María Elena Ferreiros, después de los vuelos efectuados en el hipódromo.

LOS DRAMAS DEL AMOR



Antonio López, que dió muerte a su novia María Ester Ballesteros y se suicidó. Los cadáveres en el lugar y posición en que fueron encontrados.

De mi guignol



Doctor Marcial R. Candioti..... Presidente de las Obras Sanitarias de la Nación...

No hace a Mendoza desaires
enmendando su ciudad,
mas con la salubridad
ha hecho unos Mejores Aires.



—Tome asiento, misia Lola.
—Muchas gracias.
—¿La familia?
—Bien toda, ¿y aquí?
—Bien, gracias.
—Vengo de lo de Guindilla.
—¡Ah! ¿Sí?
—Se casa Lorenza
con aquel novio, el artista
pintor.
—¿Aquel adefesio
vestido siempre a la antigua,
que se mordía las uñas
cuando nadie lo veía?
—El mismo.
—¡Pues vaya un gusto!
¡Con quién se casa la chica!
—¡Después de tanto aspaviento!
—Las conozco, no me diga.
—La oyera a misia Dolores,
que no iba a casar sus hijas
sino con algún "dotor"
con estancia en la provincia.
¡En qué han venido a parar!
—Jamás fueron distinguidas.
Por eso yo, aunque pudiendo
aspirar, digo a mis niñas:
"No se fijen en tonteras
y para marido elijan
a jóvenes de su gusto";
y no es por decir, las chicas
tienen muchos pretendientes
que sin cesar las hostigan:
Estancieros, abogados,
médicos y periodistas,
en fin, la que menos tiene,
que es la menor, Ernestina,
se queja de que no puede
deshacerse de un tal Silva,
propietario acaudalado
que venir quiere a pedirla.
—Lo comprendo, si hoy los mozos
saben bien donde se fijan.
En casa pasa lo propio,
misia Laura, con las mías.
Ya la han pedido seis veces
en este mes a Jovita.
—Me lo explico, misia Lola;
es simpática esa pícara.
—Bueno, me voy.
—Hasta pronto.
—La espero en casa, querida.
Sabe ya que se le aprecia.
—Muchos besos a sus niñas.
—Gracias, gracias. Esperamos
que me pague la visita.

—Yo a ustedes las quiero mucho,
pues de todas mis amigas
(no es porque esté usted delante)
las creo las más distinguidas.

. . . .

—¡Qué charla más sin substancia!
Me da rabia esta estantigua.
¡Que le han pedido seis veces
en matrimonio a su hija,
y está que pide algún novio
a gritos, la pobrecita!
¡Familia de distinción!
¡Hay gentes que son tilingas!

. . . .

—Abogados, estancieros,
propietarios... ¡Ay qué risa!
Ni siquiera el vigilante
para mientes en sus hijas.
¡Qué corte se da esa gente
de familia distinguida!
No me gusta hablar de nadie
pero... me carga esta tipa
con sus locas pretensiones.
¡Hay gentes que son tilingas!

Miguel F. Osés.



Los explosivos venenosos y las ametralladoras





Un soldado inglés con el respirador contra los gases venenosos y otros, que se protegen la boca y la nariz con pañuelos mojados.

En los combates se están empleando bombas cargadas de explosivos peligrosos para la vida, no sólo por los choques que producen y los fragmentos que lanzan, sino por la naturaleza venenosa de sus gases. Estos causan sobre todo efectos terribles en los espacios confinados, como trincheras y excavaciones. Para protegerse contra ellos, los soldados ingleses usan un respirador especial, en la parte superior del cual hay una pequeña válvula que se abre cuando el que la lleva hace la expiración y se cierra automáticamente cuando aspira. A falta de respirador, los soldados se cubren la boca y la nariz con un pañuelo humedecido o algodón que los resguarda del peligro, aunque no tan bien como el pequeño aparato.

—Los franceses emplean, para hacer fuego a los aeroplanos y aeronaves, una ametralladora que se enfría por medio del aire y no por el agua. La explosión de la carga, que impulsa al proyectil, hace que una corriente de aire penetre por un pequeño agujero abierto en un lado del cañón.

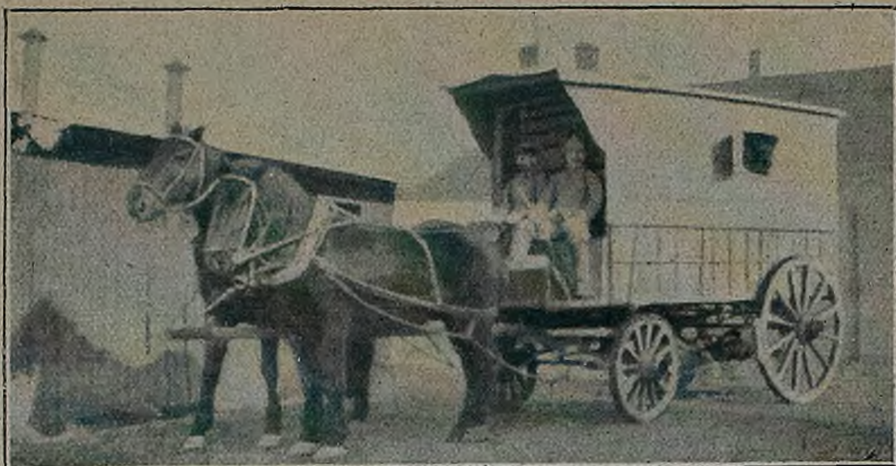


Ametralladora contra aeroplanos, que se enfría por el aire.




Cocina y baño ambulantes. — El cañón de 42

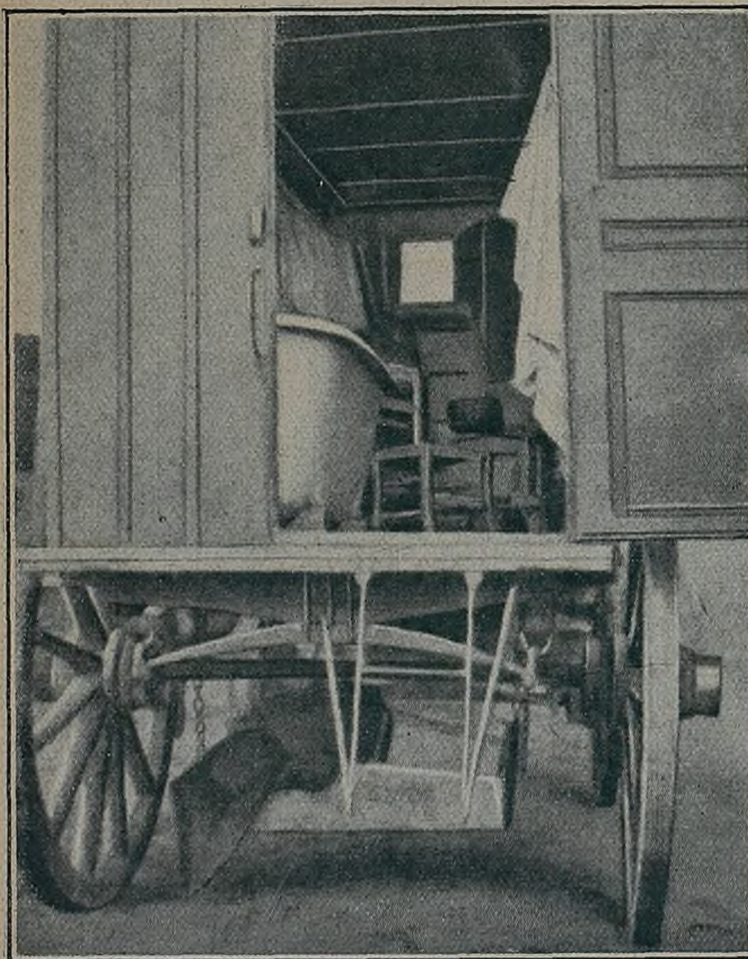
Quizás en ninguna guerra el ingenio de los soldados se ha ejercitado tanto como en ésta y con resultados más prácticos, lo que se explica por los múltiples medios que proporciona la vida moderna, a la vez que sus muchas necesidades. Véase cómo unos soldados alemanes se industriaron para tener un cuarto de baño ambulante, al mismo tiempo que una cocina.



Cocina y baño ambulantes construídos por los soldados alemanes.

— No hace mucho se puso en duda la existencia del gran cañón alemán, razón por la cual tiene importancia la fotografía reproducida aquí. Ese proyectil de la pieza de 42 centímetros fué recogido en la ciudadela de Verdún, habiendo sido lanzado a uno de los fuertes y quedando en el campo sin estallar. Comparada esa masa formidable con dos obuses de calibre ordinario, uno francés de 75 mm. y otro alemán de 77 mm., se da uno cuenta de su potencia destructora. Tiene 1m.54 de altura, pesa 956 kilos y lo lanzaron al fuerte desde una distancia de 12 ½ kilómetros.

Trabajo costó transportar el gigantesco proyectil sin que sufriera deterioro y descargarlo; pero con cuidado se realizaron bien ambas operaciones.



Vista interior del carro.

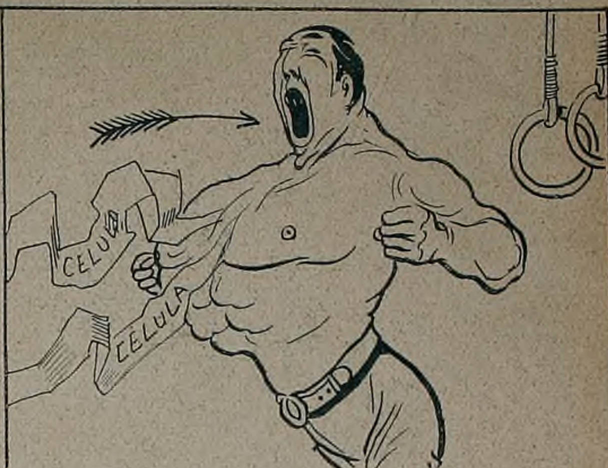


El enorme proyectil del cañón de 42 cm. alemán, comparado con el francés de 75 milímetros y el alemán de 77.

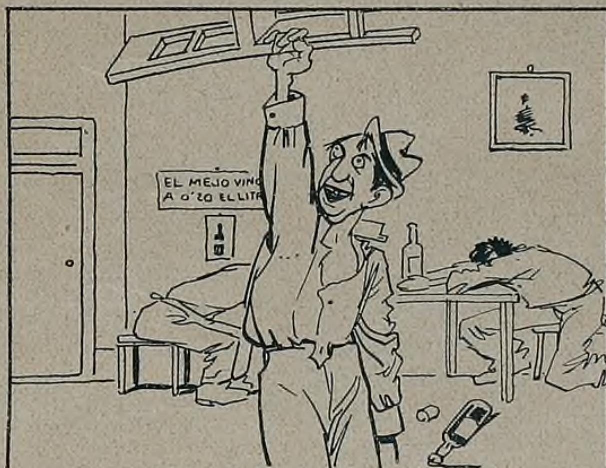
ELECCIÓN DEL EJERCICIO



El ejercicio practicado sin orden ni regla, trae consigo la fatiga bajo todas sus formas; por eso el trabajo ejecutado en cantidad cada vez mayor adapta los órganos a ejercicios más violentos.



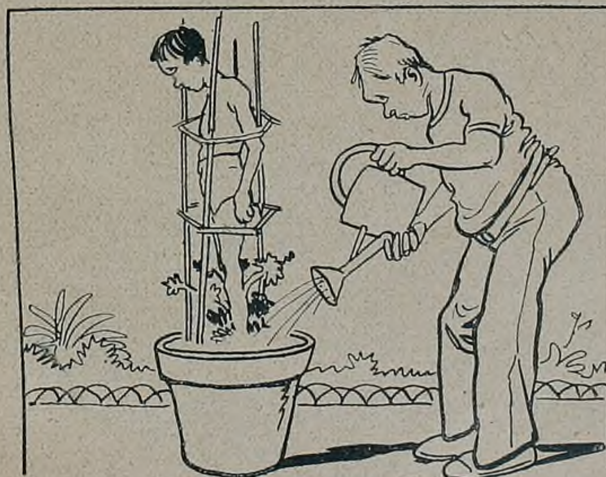
El desarrollo de los pulmones se obtiene por el despliegue de algunas de sus células habitualmente inactivas, que sólo entran en funciones por la aspiración forzosa.



Hacer ejercicio en una habitación donde se acaba de pasar la noche, es más perjudicial todavía que el esfuerzo muscular, pues hace absorber una gran cantidad de aire viciado.



Los ejercicios deben producir placer y recreo.



Se gradúan los ejercicios según las edades; así, por ejemplo, para el niño menor de 15 años, el ejercicio debe tener como único objeto favorecer el desarrollo del cuerpo en general.

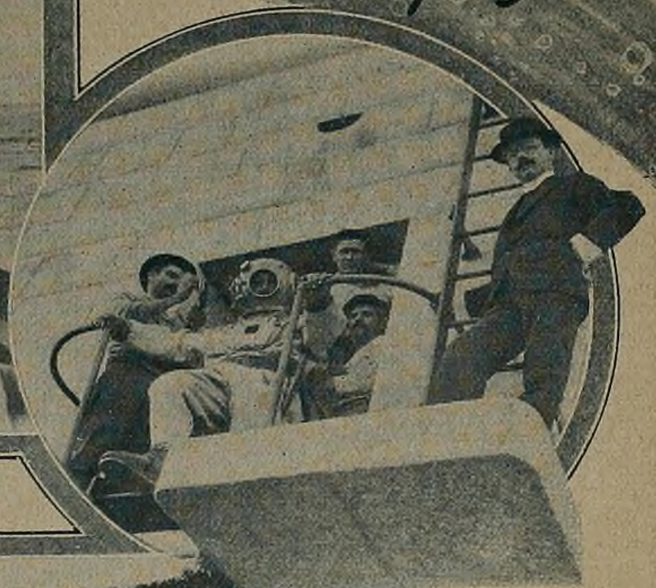


Nunca se practican ejercicios para localizar el desarrollo en un punto determinado. Sería de muy mal efecto ver casos como éste, por no haber seguido las reglas de una buena educación física.

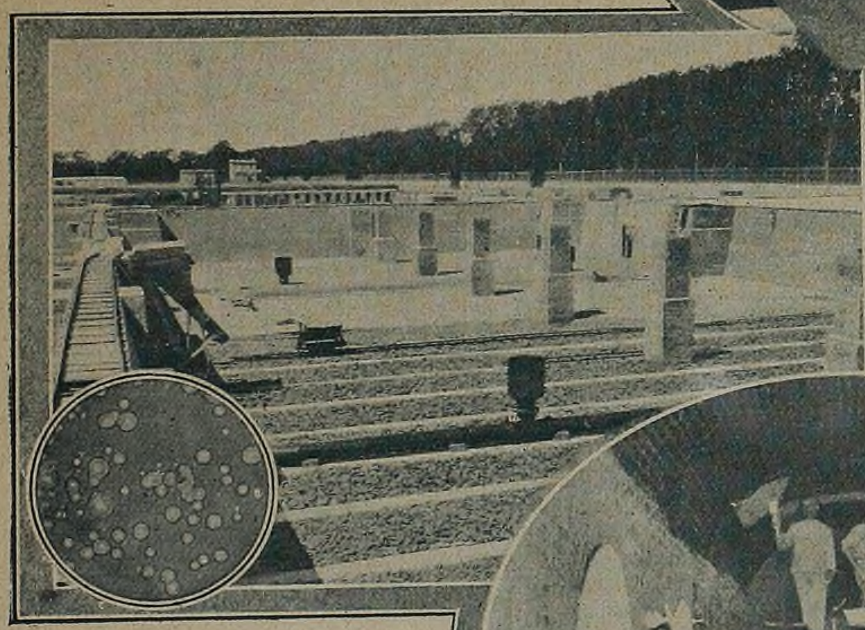
El agua que se bebe en Buenos Aires



La toma de agua del río, situada en el estuario a dos kilómetros de la costa de Palermo.



Uno de los buzos de las obras sanitarias a la puerta de la toma, disponiéndose a sumergirse a 22 metros, para reparar una válvula.



Vista de uno de los nuevos filtros de Palermo, en la que pueden observarse las capas que lo forman, de arena y piedras gruesas y finas. En círculo: Gérmenes encontrados en el agua extraída del río (1.483 gérmenes por centímetro cúbico).

Los clásicos aljibes han desaparecido ya casi totalmente de las casas bonaerenses, y sólo uno que otro se encuentra todavía en pie, más que para aprovechar sus precarios, por no decir inútiles servicios, para evocar a algún viejo soñador recuerdos de la gran aldea que se fué...

Y es por allá, por el 90, cuando la ciudad comienza ya a perfilarse "algo" en su grandiosidad metropolitana, que van cayendo, bajo el golpe furioso de la piqueta demoledora y transformadora a la vez, aquellos depósitos de agua bendita—venida del cielo—instalados en el centro de los grandes patios, y junto

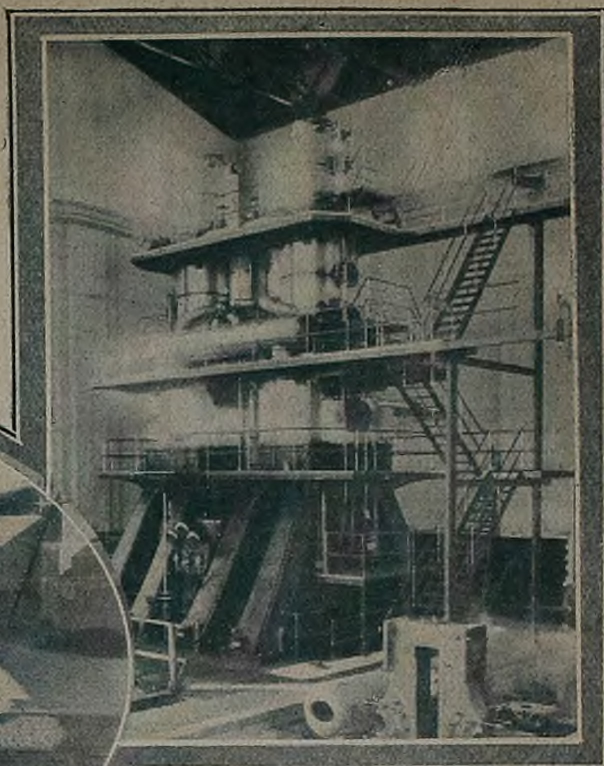


Interior de una reserva de agua filtrada a catorce metros de profundidad.

a los cuales, tal vez, apoyados en su brocal de azulejos, algunos enamorados aplacaron su sed amatoria.

Aun cuando por aquel año se hizo efectiva, por así decirlo, la desaparición de los aljibes y pozos que suministraban el agua desde hacía veinte años, poco más o menos, la población contaba con el servicio del precioso líquido por el sistema de cañerías, ideado y construído por el ingeniero Bateman, al amparo del gobierno nacional.

Mas las obras proyectadas y construídas en 1870, bajo la dirección del ingeniero Bateman, para una población que él creía no llegaría jamás — equivocación de la mayoría de los hombres de su época — a 400.000 habitantes, estaban proveyendo de agua en el verano de 1912 a 1913 a una ciudad que contaba con un millón de almas.



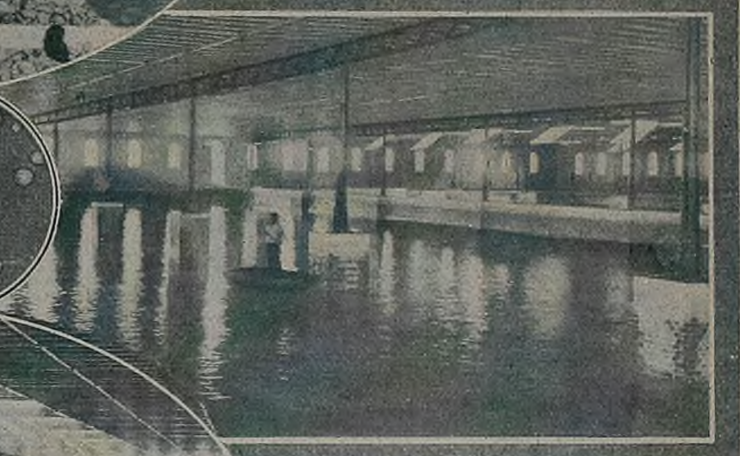
Una de las grandes máquinas impelentes del agua.



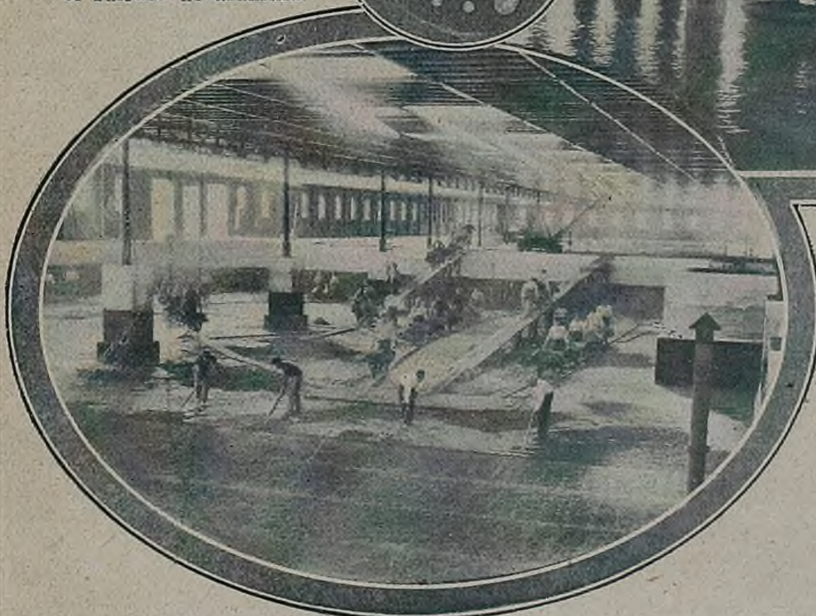
Vista de un nuevo depósito decantador. Alistándolo para funcionar.



El agua en la decantación, ya clarificada por el sulfato de alúmina.



Interior de uno de los modernos filtros techados, bajo los cuales hállanse las reservas.



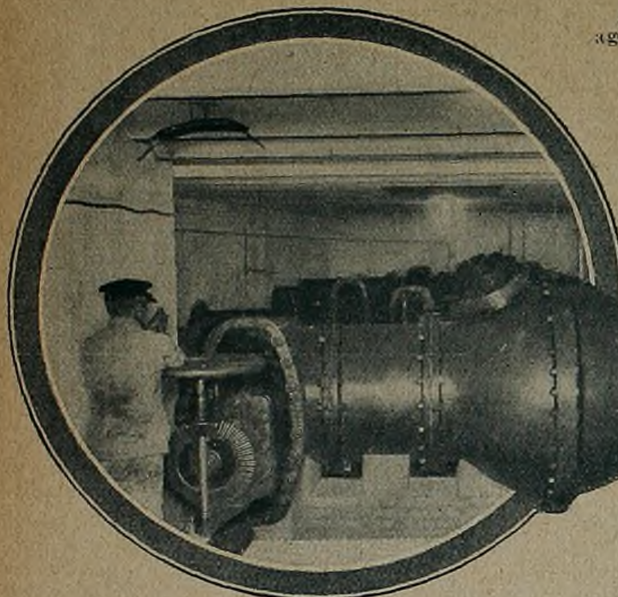
Limpieza de un filtro y renovación del material purificante.

Verdad es que la comisión nacional, a la cual se entregó la administración de las Obras de Salubridad, cuando en 1891 se rescindió el contrato con el sindicato que las arrendaba, las amplió considerablemente. Hizo construir en el establecimiento de la Recoleta una nueva estación de bombas elevadoras y dos de bombas impelentes, dos secciones de filtros, con una capacidad total triple de los que había recibido y otras obras accesorias; y en Palermo construyó otra estación de bombas elevadoras, auxiliares de la de la Recoleta, a los efectos de sacar todo el provecho posible del antiguo túnel subfluvial de toma de agua.

Asimismo proyectó y construyó las obras en siete nuevos distritos, incluyendo el del puerto, y las completó en otros tres.

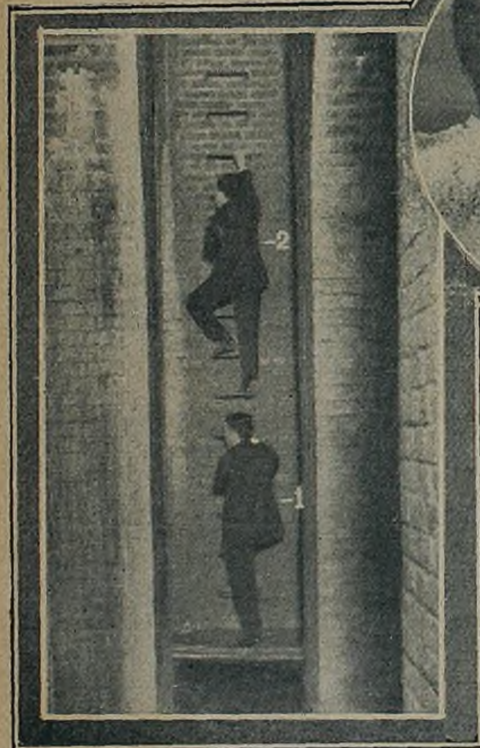
Pero no tuvo tiempo ni recursos para ampliar algunas obras fundamentales del antiguo sistema, sin lo cual no era posible mantener los servicios a la altura de las necesidades crecientes de la población.

Así, por ejemplo, el antiguo túnel subfluvial de toma de agua sólo rinde un poco menos de 200.000 metros cúbicos de agua en 24 horas, los días en que sopla el viento norte y el río está a su menor nivel. En verano, esos días son, generalmente, de intenso calor, y el consumo se eleva a cantidades superiores a las que puede suministrar. En el verano de 1912-1913, ese consumo de agua se mantuvo en varias ocasiones, por cuatro o seis días, por encima de 215.000 metros cúbicos; y como las reservas de agua filtrada en la Recoleta sólo llegan a 91.000 metros cúbicos, muy pronto se agotaban, y hubiera sido indispensable recurrir al calamitoso recurso de poner a ración de agua a la población, si el cambio atmosférico bienhechor se hubiese hecho esperar más de seis días.



Gran tubería por donde llega a los depósitos de la calle Córdoba el agua procedente de los filtros de la Recoleta y Palermo.

No obstante de que no hubo necesidad de llegar a ese extremo, las quejas de los vecinos por falta de agua eran generales. Y es que a la falta de caudal se unía la insuficiencia de los medios para efectuar la distribución. El gran depósito regulador, de reserva y de reposición, el corazón de todo el sistema, proyectado y construído para un máximo de 400.000 habitantes, y para una ciudad chata, en que formaban excepción los edificios de más de una planta, no podía racionalmente hacer un buen servicio a una ciudad de un millón de habitantes, donde los edificios de un solo piso van convirtiéndose en excepción.



El ingeniero Berrino (1), inspector general de las obras, y el repórter (2), escalando la salida de una reserva.



Preparando cargas de alumbre destinadas a la primera purificación que experimenta el agua en los depósitos decantadores.

El agua después de pasar por los filtros.

Además, la cañería de distribución que rodea cada manzana edificada, es, en su mayor parte, de tres pulgadas de diámetro, 0m.076, sobre una base de caños de 0m.127. Por las circunstancias antes mencionadas, se comprende que ese diámetro, muy amplio en 1880, fuera ya insuficiente en 1910.

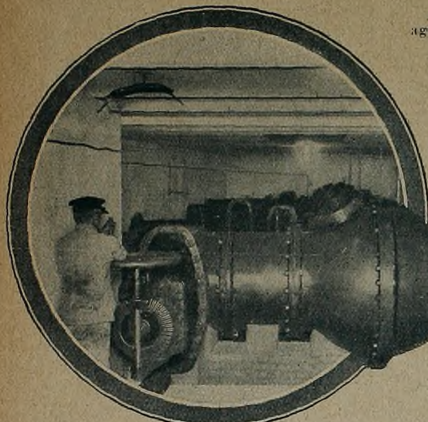
Y si a esto se agrega que durante los treinta años transcurridos entre aquellas dos fechas, las construcciones habían reducido considerablemente el diámetro de aquéllos, se explica que el agua llegara con dificultad a los tanques del consumidor.

Todo eso va desapareciendo, y va el pasado verano ha marcado la tercera etapa de esa transformación.

Las grandes obras fundamentales de provisión de agua destinadas al servicio del nuevo radio, van, a servir principalmente para completar y mejorar el del radio antiguo.

Sin disponer más que de una parte del poder mecánico para elevar el agua filtrada, se ha llegado a suministrar en el pasado verano al público hasta 500.000 metros cúbicos de agua en los días de máximo consumo y de menor nivel de agua en el río, o sea 275.000 metros cúbicos más que en el verano de 1913.

Así, por ejemplo, el antiguo túnel subfluvial de toma de agua sólo rinde un poco menos de 200.000 metros cúbicos de agua en 24 horas, los días en que sopla el viento norte y el río está a su menor nivel. En verano, esos días son, generalmente, de *intenso calor*, y el consumo se eleva a cantidades superiores a las que puede suministrar. En el verano de 1912-1913, ese consumo de agua se mantuvo en varias ocasiones, *por cuatro* o seis días, por encima de 215.000 metros cúbicos; y como las reservas de agua filtrada en la Recoleta sólo llegan a 91.000 metros cúbicos, muy pronto se agotaban, y hubiera sido indispensable recurrir al *calamitoso* recurso de poner a ración de agua a la población, si el cambio *atmosférico bienhechor* se hubiese hecho esperar más de seis días.



Gran tubería por donde llega a los depósitos de la calle Córdoba el agua procedente de los filtros de la Recoleta y Palermo.

No obstante de que no hubo necesidad de llegar a ese extremo, las quejas de los vecinos por falta de agua eran generales. Y es que a la falta de caudal se unía la insuficiencia de los medios para efectuar la distribución. El gran depósito regulador, de reserva y de reposición, el corazón de todo el sistema, proyectado y construído para un máximo de 400.000 habitantes, y para una ciudad chata, *en que formaban* excepción los edificios de más de una planta, no podía *racionalmente* hacer un buen servicio a una ciudad de un millón de habitantes, donde los edificios de un solo *piso* van convirtiéndose en excepción.



Preparando cargas de alumbre destinadas a la primera purificación que experimenta el agua en los depósitos decantadores.



El ingeniero Berrino (1), inspector general de las obras, y el repórter (2), escalando la salida de una reserva.

El agua *después* de pasar por los filtros.

La misma, entregada al consumo con 52 gérmenes nada más.

Además, la cañería de distribución que rodea cada manzana edificada, es, en su mayor parte, de tres pulgadas de diámetro, 0m.076, *sobre una* base de caños de 0m.127. Por las circunstancias antes mencionadas, se comprende que ese diámetro, muy amplio en 1880, fuera ya insuficiente en 1910.

Y si a esto se agrega que durante los *treinta años transcurridos* entre aquellas dos fechas, las construcciones habían reducido considerablemente el diámetro de aquéllos, se explica que el agua llegara con dificultad a los tanques del consumidor.

Todo eso va desapareciendo, y va el pasado verano ha marcado la tercera etapa de esa transformación.

Las grandes obras fundamentales de *provisión* de agua destinadas al servicio del nuevo radio, van a servir principalmente para completar y mejorar el del radio antiguo.

Sin disponer más *que* de una *parte* del poder mecánico para elevar el agua filtrada, se ha llegado a suministrar en el pasado verano al público hasta 500.000 metros cúbicos de agua en los días de máximo consumo y de menor nivel de *agua en el río*, o sea 275.000 metros cúbicos más que en el verano de 1913.

La cantidad de agua disponible ha superado, pues, a la *necesaria*, aun en los días de mayor consumo, en muchos miles de metros cúbicos.

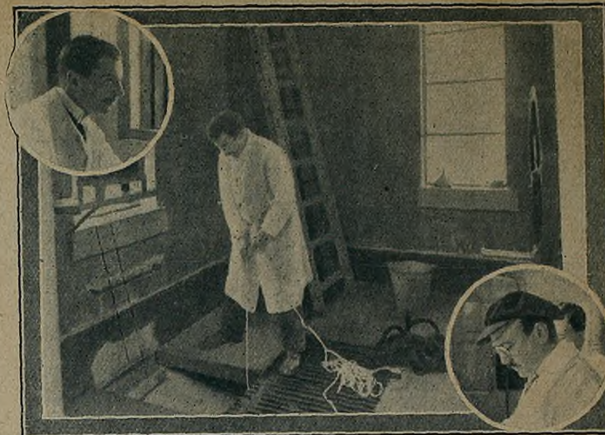
Tan grande mejora introducida en el servicio de *provisión* del agua se ha conseguido poniendo en actividad las *tres primeras* secciones de las obras realizadas en el establecimiento de Palermo, las dos primeras líneas de grandes cañerías de *impulsión*, de *un* metro diez centímetros de diámetro interno, que van a alimentar directamente por el norte, centro y sur, los caños maestros de la antigua red de distribución, vertiendo el excedente en los tanques del gran depósito distribuidor de la calle Córdoba.

Además, se han cambiado las cañerías de distribución de tres pulgadas en ciento veintisiete manzanas, habiéndose dado *preferencia* a aquéllas en que las deficiencias de caudal o de presión eran mayores, continuando esa substitución en las manzanas restantes del *municipio*, en la medida que lo permiten los materiales y elementos de trabajo disponibles.

En el año 1914 se libraron al servicio público las redes de cañerías de distribución correspondientes a 3.939 hectáreas de la ciudad en el nuevo radio. Es de advertir que ese aumento de consumo *no afecta* absolutamente al del *radio* antiguo, pues el funcionamiento de las nuevas secciones de obras fundamentales, como son las grandes bombas impelentes, las extensas líneas de cañerías de *impulsión* y el gran depósito regulador de reserva y de distribución de Caballito, ha aumentado el excedente del caudal de agua disponible sobre el consumo máximo.

Con el poder dado a los establecimientos de la Recoleta y Palermo, unido a otras obras tendientes al mismo fin y próximas a terminarse, la ciudad de Buenos Aires dispondrá de una provisión de agua que no será superada ni en cantidad ni en calidad por la de ninguna otra ciudad de su rango en el mundo.

Enrique
MARTÍNEZ DEL CASTILLO.



En el laboratorio. Extrayendo agua del río para someterla a los análisis químicos y bacteriológicos, antes de librarla al consumo. — En círculos: Doctor Atilio Bado, director del laboratorio químico (arriba); doctor Silvio Tatí, director del laboratorio bacteriológico (abajo).



La gran válvula instalada en el palacio de la calle Córdoba, que da el agua a la población de Buenos Aires.

De 1870 a 1914 la población ha consumido 1.141.159.769 metros cúbicos de agua.

La cantidad de agua disponible ha superado, pues, a la necesaria, aun en los días de mayor consumo, en muchos miles de metros cúbicos.

Tan grande mejora introducida en el servicio de provisión del agua se ha conseguido poniendo en actividad las tres primeras secciones de las obras realizadas en el establecimiento de Palermo, las dos primeras líneas de grandes cañerías de impulsión, de un metro diez centímetros de diámetro interno, que van a alimentar directamente por el norte, centro y sur, los caños maestros de la antigua red de distribución, vertiendo el excedente en los tanques del gran depósito distribuidor de la calle Córdoba.

Además, se han cambiado las cañerías de distribución de tres pulgadas en ciento veintisiete manzanas, habiéndose dado preferencia a aquéllas en que las deficiencias de caudal o de presión eran mayores, continuando esa substitución en las manzanas restantes del municipio, en la medida que lo permiten los materiales y elementos de trabajo disponibles.

En el año 1914 se libraron al servicio público las redes de cañerías de distribución correspondientes a 3.939 hectáreas de la ciudad en el nuevo radio. Es de advertir que ese aumento de consumo no afecta absolutamente al del radio antiguo, pues el funcionamiento de las nuevas secciones de obras fundamentales, como son las grandes bombas impelentes, las extensas líneas de cañerías de impulsión y el gran depósito regulador de reserva y de distribución de Caballito, ha aumentado el excedente del caudal de agua disponible sobre el consumo máximo.

Con el poder dado a los establecimientos de la Recoleta y Palermo, unido a otras obras tendientes al mismo fin y próximas a terminarse, la ciudad de Buenos Aires dispondrá de una provisión de agua que no será superada ni en cantidad ni en calidad por la de ninguna otra ciudad de su rango en el mundo.

Enrique
MARTÍNEZ DEL CASTILLO



En el laboratorio. Extrayendo agua del río para someterla a los análisis químicos y bacteriológicos, antes de librarla al consumo. — En círculos: Doctor Atilio Bado, director del laboratorio químico (arriba); doctor Silvio Tati, director del laboratorio bacteriológico (abajo).

La misma, entregada al consumo con 52 gérmenes nada más.

La gran válvula instalada en el palacio de la calle Córdoba, que da el agua a la población de Buenos Aires.

De 1870 a 1914 la población ha consumido 1.141.159.769 metros cúbicos de agua.

DE ESTACIÓN RUIZ (F. C. C. B. A.)



El señor Pedro Scarrone y la señorita Anita Guzone, que contrajeron matrimonio.

DE HAEDO



Enlace Bertalloni-Raffo. La fiesta en casa de la novia, después de la ceremonia nupcial.

DE MORENO



Parte de la concurrencia en la fiesta del Círculo de Obreros a beneficio de los niños pobres.

DEL CAMPILLO (Córdoba)



Boda de la señorita Aurelia Setien y el señor Juan I. Lazcano.

DE MENDOZA



Banquete dado por la Sociedad Médica al doctor Tamini.

LA PARTOANALGIA



El doctor Eliseo Cantón ha leído en la Academia de Medicina un trabajo sobre los efectos analgésicos y sedantes que en el alumbramiento produce un compuesto anestésico, de que es inventor, y que llama la partoanalgia.

Después de una reseña breve sobre las experiencias efectuadas en Francia con la tocanalgina, remedio inventado recientemente y de excelentes resultados, el profesor Cantón dió a conocer, con datos diversos, las tentativas que se vienen realizando desde años atrás, en todo el globo, para hacer menos duro el trance penoso del alumbramiento.

La partoanalgia viene en ampollitas, para suministrarla en inyecciones hipodérmicas a las pacientes, y contiene cada ampolla cuatro centigramos de clorhidrato de morfina y diez centigramos de hipophisis (glándula fresca), el todo en dos centímetros cúbicos de vehículo. Para dar una idea de la innocuidad de este anestésico — dijo el doctor Cantón—que, si una ampolla de partoanalgia no compromete la vida de un conejo, parece lógico concluir que bien puede aplicarse igual dosis a la especie humana sin temor alguno.

Aplicada la partoanalgia, desaparecen los dolores sin producir inconvenientes. En cuanto a los efectos de este remedio después del nacimiento, manifestó el doctor Cantón que, terminados los cuidados que toda madre en ese trance reclama, la paciente cierra los ojos, respira con amplitud y se entrega a un sueño tranquilo.

El precio del medicamento será relativamente moderado, pudiendo las madres pobres que deseen librarse de los sufrimientos de la maternidad, requerirlo en la Sociedad de Beneficencia gratuitamente, según disposición del Departamento Nacional de Higiene.

Para P.B.T.

Las revistas sirven a la Sociedad ilustrándola; y los médicos, restando sus dolores.

E. Cantón

Abril 22 de 1915.

Autógrafo.



El doctor Eliseo Cantón dando su conferencia sobre la partoanalgia en la Academia de Medicina.

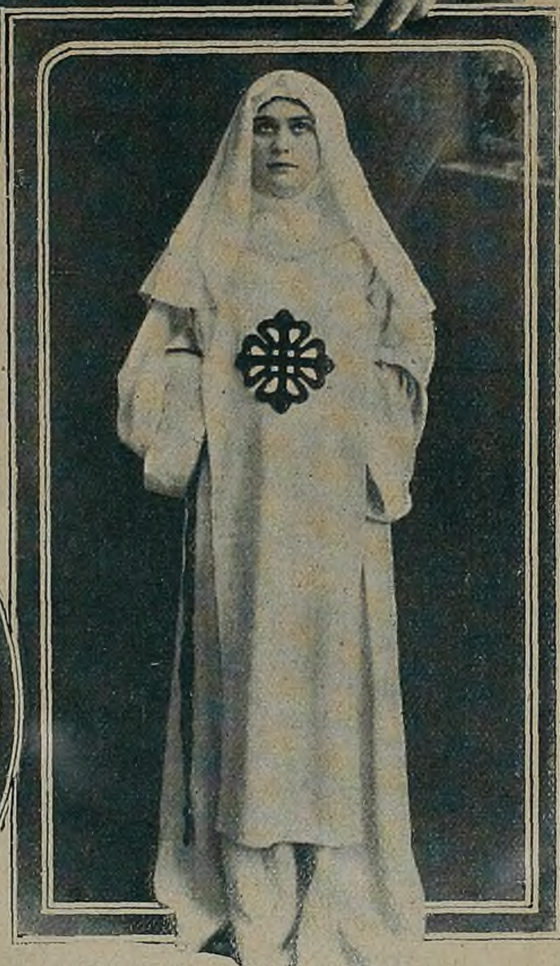
¿Qué quisiera usted ser?

¡Cualquiera se atreve a establecer una relación aproximada entre lo que es y lo que quisiera ser! El resabido principio "nadie está contento con su suerte", parece entonado a coro por la humanidad.

Pero la mujer, espíritu inquieto y vibrante, está muy especialmente en desacuerdo con su situación y hasta con aquello a que aspira. Buscando entre ellas las que mayores halagos reciben, las más mimadas y las que tienen en la vida mejores motivos para estar satisfechas de haber acertado en la elección de su destino, supuso el repórter que podría encontrar la excepción, por ejemplo, en las tonadilleras y en las bailarinas de más fama que andan por aquí.

Sin embargo, ellas, como todos, tienen el germen morbológico, que alguien ha tomado como base de una familia de descontentadizos, llamada de los no conformistas, a la que pertenecen los que aspiran a ser lo que no son sin hacer nada por conseguir sus deseos. A esa familia pertenecen todas las artistas ante las que el repórter formuló la pregunta.





Teresita Maraval (Zazá). — Quisiera ser monja.



Linda Thelma. — Estanciero.

Teresita Maraval (Zazá), agitada por un momento de mística unción, hubiera sido monja, de no ser tonadillera, y aunque probablemente hay un éxtasis seráfico en este deseo, parece más bien que la arrollase el recuerdo galante de doña Inés de Ulloa, en una romántica aspiración al rapto en los brazos de un don Juan.

Linda Thelma, mujer de espíritu y de altiva independencia, quisiera ser estanciero, no se sabe si porque eso representa una categoría social llena de consideraciones, o porque le trae a la memoria el recuerdo de buenos días pasados, o sólo por ser varón — deseo común a muchas mujeres, — y siéndolo, es necesario tener algún pretexto con que entretener la existencia, caso en el cual más vale ser estanciero que peón.

Posiblemente hay alguna sinceridad en esa aspiración, porque Linda Thelma tiene preferencia por las canciones que la obligan a vestirse de hombre, pero más bien parece expresada en un momento de angustia sentimental, porque su cariño a la vida ciudadana la aparta diametralmente de la tranquila reclusión en la estancia.

Paz Calzado hubiera sido hombre si le hubiesen propuesto la elección de sexo. De ese modo tendría cancha abierta para hacer el calavera, y se hubiera vengado anticipadamente de las molestias que los galanteadores le hicieron soportar en su carrera artística.

Esperanza Alonso (La Maravilla) quisiera ser aviador..., acaso porque la aviación es la antítesis del baile o quizá por un repunte imaginativo, que hace girar la hélice de su ilusión en un torbellino que la lleva al deseo de vivir lo más cerca posible de las regiones etéreas, muy lejos de donde ella ha conquistado sus más bellos triunfos.

Claro está que el repórter no ha prescindido, al formular su pregunta, de nombres sancionados, que deben tener una aspiración clara, o pudieran disimularla con un rasgo de ingenio, y que habían de prestarse a dejar constancia fotográfica de lo que desearían ser no siendo lo que son; pero diversos impedimentos hicieron que Aurorita Jauffret (La Goya), por ejemplo, que había puntualizado sus aspiraciones en la heroína de la comedia de Lope "La boba para los otros y discreta para sí", no pudiese posar ante el fotógrafo, y que algunas otras se sintiesen incapacitadas para responder, ante la intención de la pregunta y el concepto de la contestación.

Se ve, sin embargo, que hay siempre un fuerte contraste entre lo que se tiene y lo que se quisiera tener, y que andan siempre de contrapunto las cosas que suponen la posesión de ciertos dones del espíritu con aquéllas que sólo tienen representaciones materiales.

A. DE LA L.





Paz Calzado. — ¡Hombre!



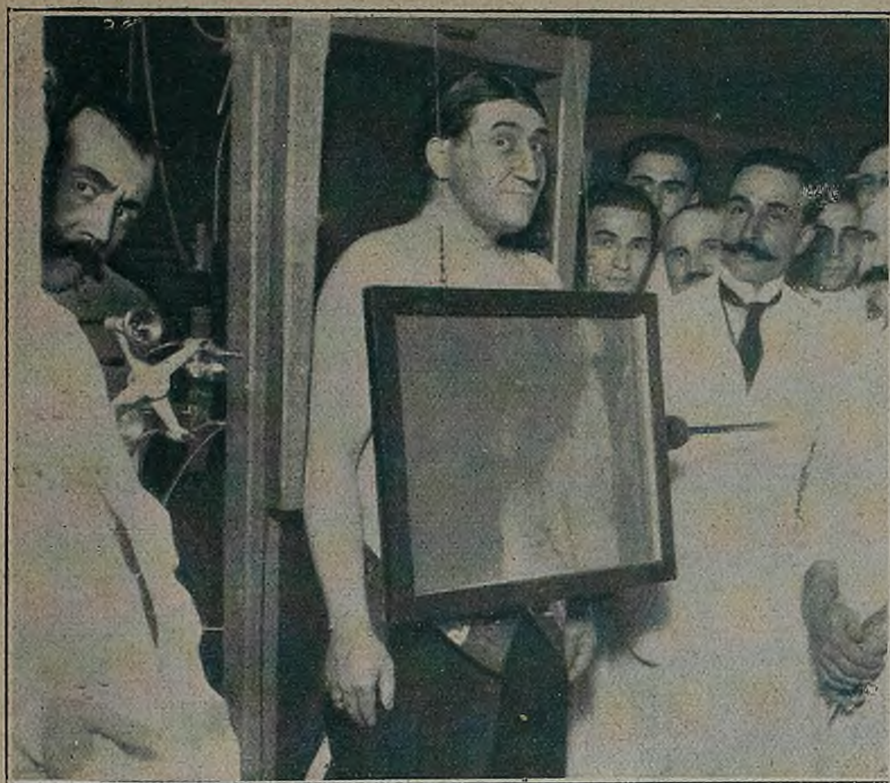


Esperanza Alonso (La Maravilla). — Aviadora.



EL HOMBRE ACUARIO



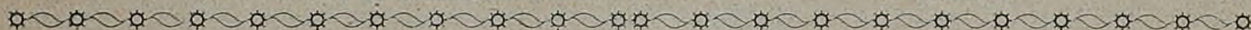


Mac Norton, el tragador de ranas vivas y peces, sometido al examen médico en el Hospital Durand.

El martes de la semana anterior, Mac Norton, artista que actúa en uno de nuestros teatros, como un verdadero fenómeno estomacal, tragándose y devolviéndolos, vivos, pescados y ranas, ayudado por sesenta litros de cerveza, prestóse a un examen minucioso en el Hospital Durand.

El hombre acuario fué sometido, previa ingestión de una rana y de una regular dosis de bismuto, a los rayos X para observar las características de su estómago, Este, según la opinión de los facultativos presentes, no difiere de ningún otro estómago, explicándose como causa de la devolución, la túnica muscular que lo envuelve, que se presenta más desarrollada de lo corriente, debido a un ejercicio gimnástico especial.

Mac Norton, en cambio, se excusó de realizar la prueba de la cerveza, "por no tener la suficiente cantidad de esa bebida a mano".



DE CÓRDOBA





Las elecciones de diputados nacionales. 1. Mesa 11, presidida por el doctor Horacio J. Ferreira. Al lado aparecen el diputado nacional doctor Cantilo y el provincial señor Salazar, ambos radicales. — 2. Manifestación radical frente al comité central del partido.

DE SAN JUAN



Asistentes al banquete de despedida con que un crecido número de amigos del doctor Luis R. Brandam lo obsequió con motivo de fijar su residencia en la capital federal.



TROZOS SELECTOS

Carta a una dama

POR JULIO BARBEY D'AUREVILLY

(Al margen de un libro)

Barbey d'Aurevilly, novelista, crítico y literato francés, nació en Saint-Sauveur le Vicomte (Manche) en 1808 y murió en 1889. Dotado de un temperamento enérgico y batallador, fué como crítico mordaz y no siempre justo. Refleja en sus obras una mezcla extraña de catolicismo, de dandismo y de satanismo. La crítica lo tachó de inmoral y hasta de pornográfico, pero hoy se le reconoce generalmente un talento tan personal como brillante, y su lenguaje lo coloca entre los escritores clásicos de Francia, de exquisito estilo y excepcionales dotes de psicólogo.

En una pequeña ciudad de provincia, una tarde de diciembre dos muchachitas acababan de vestirse para el baile. Eran amigas de pensión: dos contrastes o dos armonías.

La una, con grandes ojos negros como la muerte y salvajes como el miedo; los dientes azulinos, los cabellos obscuros, con ligeros matices brillantes ondulando como átomos de oro pálido en los rizos. Un adiós eterno del sol de su infancia impregnaba estos bucles ligeros, en los que la vida, ya más avanzada, vertió sus obscuridades. Pequeña, flexible, graciosa, envuelta en un leve tejido aéreo y rosado. Podría decirse que era una avispa en la que las alas de terciopelo negro naciesen de una hoja de rosa de Bengala.

La otra, más alta, más fuerte, espléndida y roja como una granada entreabierta, morena la tez y castaño el cabello, pero cuyos hombros, de una substancia luminosa entre los pliegues del blanco corpiño que vestía, parecían un ramillete de lirios antes de la aurora coronando un esbelto vaso griego, todo de puro alabastro. Sus ojos eran menos obscuros y menos ariscos que los de su compañera. Una luz serena los ahogaba y los hacia semejarse a dos perlas en la imprecisión del océano, cada vez más transparente a medida que muere en las playas. Después, el aire demasiado vivo de la vida ha apagado estas perlas cándidas, una profundidad más amarga las ha atormentado; pero, por haber perdido su sonrisa de sirena, esos ojos son aún más atractivos.



Julio Barbey d'Aurevilly.

Preparadas las dos desde muy temprano para salir, esperaban el momento del baile, la plena alegría de las almas jóvenes e inexpertas. Ociosas e impacientes, un capricho les hizo abrir la ventana. No sabían cómo ocupar su ociosidad para calmar su bullente impaciencia. La tristeza del día inundaba la calle, seca y gris entre las dos filas de casas, tristes también como aquella fría estación del año; los quicios vacíos y las ventanas cerradas: los unos, sin las sencillas mujeres que gustan de trabajar a las puertas cuando el tiempo es bueno; las otras, sin un jirón de cortina jugando con los soplos del viento, que son como el alma de la luz, ni la curva suave de un cuello colgado, apenas entrevisto, a veces, como un furtivo arco iris de una "sola" y tenue irisación entre las macetas de reseda.

Diciembre había quitado a la pequeña ciudad los encantos de una vida pacífica y alegre. La calle estaba desierta, tal vez pasó una mendiga, pero cuando se perdieron su manteleta de ratina, de un blanco amarillento, en el ángulo de una casa, donde ella volvió, y el ruido lento y claro de sus zuecos sobre el pavimento, se recordaban las horas de otros días, en los que se oían otros ruidos también melancólicos y se distinguía en la calle algún ser viviente.

Ellas se acodaron sobre el alféizar de granito, ofreciendo las flores primaverales de sus cabelleras al viento brusco impregnado de una exquisita frescura en la tranquila enmarcadura de la ventana, ¡pintada fantásticamente al pastel sobre papel gris! Un dardo de frío desfloró la desnudez de sus hombros y fugitivamente coloreó aquellos lugares que deben ser siempre pálidos a la vista, para que las mujeres conserven su belleza marmórea. ¿Quién las obligaba a estar así, olvidadas de sus chales abandonados? ¿Quién las retenía en la ventana desprevenidas de esas fragilidades del calor que la áspera estación ofrecía?

Usted que me ha contado estas cosas, señora, no me lo ha dicho, guardando lo más precioso de la escena en el fondo de su alma. No quiso que entre la impresión y la escena yo pudiese poner un dedo curioso; no quiso que yo remontase brote a brote las floraciones del pensamiento hasta su origen secreto. Veló, si no apagó sus más íntimas resonancias, o puede ser también que lo olvidase, por cuanto habían pasado a lo más profundo de ese movible no sé qué que se llama un corazón dichoso, del que nadie la ha privado.

Sea lo que sea, ellas permanecieron en la ventana como si hubiesen presentido el interés de un espectáculo inesperado. Súbito, he ahí que apareció serpenteando por la calle angosta un entierro de pobre y mezquina apariencia. Iba el cura primero, luego la cruz y después cuatro muchachas, blancas como una de aquéllas que las miraban desde allá arriba, vestidas como si fuesen a una fiesta, expuestas también, con sus vestidos de muselina y sus velos de gasa, a los rigores acerados de la atmósfera, pero sin el aire tan alegre ni tan arrogante, porque las flores con que hubieran podido ornar sus cabellos, donde se agitaban aquéllas de las otras dos muchachas al soplo del viento norte, las habían depositado sobre el féretro.

Esta escena oprimió el corazón de las dos jóvenes entre su seno transido. Inclinaron la cabeza como avergonzadas de estar pensando en

un placer, cuando una como ellas iba allí envuelta en un sudario, y sus cabezas inclinadas parecían querer arrojar las flores de que estaban engalanadas sobre el féretro de la pobre muerta, como un homenaje expiatorio.

Pero las flores ¡ay! no cayeron; ¡imagen de nuestros destinos y de la esterilidad de nuestros dolores!...

Todo esto no fué más que un sueño, en el tiempo de un sueño; pero fué un sueño que nos hizo llorar.

También las dos muchachas lloraron en aquella ventana, mucho tiempo aún después de que en la calle no se percibía ningún ruido ni pasaba nadie. ¿Es esto lo que me ha contado, señora? Eso, menos su dedo (el dedo del corazón, yo creo) que deslizaba usted suavemente sobre sus labios, mientras refería la escena; menos su mirada, que se alteraba, y su voz que, al bajarse, velaba con el misterio el relato; menos, en fin, el inefable encanto de su manera de decir, puesto en estos recuerdos de su juventud, desmerecidos por mí al recordarlos. ¡Estamos tan lejos el uno del otro para que pueda usted volver a contármelos, adorable poetisa, cuyas melodías no pueden escribirse!

Usted me dijo aún, señora, que fueron al baile aquella tarde. Probablemente eso era lo que quisieron significar las flores que no cayeron cuando las dos cabezas se inclinaron como para arrojarlas. Fueron al baile, y tuvieron razón, señora, porque estaban compuestas para eso su amiga y usted. La tristeza, ese ángel sin corona y sin alas, había puesto su mano celestial sobre sus vestidos; había dejado mustios los bucles demasiado coquetos, languideciendo el ardor de su arrogancia; había azulado por el deslizamiento de las lágrimas enjugadas, el contorno de sus ojos demasiado rientes, y depositado un pensamiento como el huevo de un tierno misterio en el nido encantador de sus sonrisas. Las había revestido de un alma. Ustedes eran unas inocentes muchachas y se convirtieron en seres capaces de sufrir.

Después... pero ¡a qué hablar de los días que siguieron! después yo he oído a usted hacer este relato con la melancolía que se agrega a las alegrías y a las penas pasadas. Releyendo el libro de un poeta, a quien usted ama, se ha mezclado la idea de ese relato a esos poemas íntimos, que tanto le placen, sin duda porque fué hecho por usted un poema también íntimo y dulce, como un soneto, de ésos en los que el sentimiento sobrevive al ritmo, pero del cual, como usted ve, señora, yo no he podido recoger más que los restos esparcidos. He ahí por qué he escrito estas líneas, al margen del libro mismo, esperando que el amor de este libro sea el motivo que se lo haga leer alguna vez, llegando hasta imaginarme que usted lo leerá como lee aquél que lo ha escrito hace mucho tiempo, porque si no es todo el pensamiento de usted, es al menos algo de su pensamiento.

El alma es frecuentemente como los niños, que gustan oir su voz repetida por el eco... De todos modos, siempre se acoge bien el pensamiento, cuando vuelve debilitado, pero reconocible aún, del corazón guardado en las lejanías de la vida donde habita el eco invisible.

ENLACES

Srta. Teodolinda Fernández Codassi con el señor Raúl I. Hermida.

Señorita Catalina Aicardi con el señor J. Vernavá.

Señorita Clelia De Micheli con el señor Raúl Tognesi.

Srta. Teresa Puricelli con el señor Lorenzo Pradea.



(Para P B T)

Con motivo de un error muy lamentable ocasionado por la confusión de un 3 con un 9, me ocupé alguna vez de estas dos cifras célebres. Cuanto a la confusión, decía yo que era discutible, pues bastaba aflojarle o ajustarle la golilla a dichos números para que el 9 resultara 3 y viceversa. Después, esos dos números *son íntimos* y más que íntimos: son padre e hijo. El 3 es el padre del 9 por ser la raíz de él: $\sqrt{9} = 3$. Si multiplicamos estos dos números obtendremos *27*; y si sumamos estas dos cifras, $2 + 7$, tenemos 9. Si multiplicamos por 9 cualquiera de los números dígitos de 1 a 10, la suma de las dos cifras obtenidas dará 9. Por ejemplo: $9 \times 7 = 63$, $6 + 3 = 9$. Ahora, todos esos valores o hijos del 9 son divisibles exactamente por 3, es decir, por el padre del 9.

Todo el mundo sabe, menos la mayor parte de la gente, que estas dos cifras fueron célebres en la antigüedad. Sobre el particular podría escribirse un libro. Al 3 se le miraba con veneración, con respeto; al 9, más bien bajo la faz del temor. Los hindúes tenían 3 divinidades fundamentales: Brahma, Vichnú y Siva. Los cristianos tenemos la Trinidad, o 3 personas. La escuela pitagórica proclamaba al 3 como el símbolo de la perfección. Sabemos que en el triángulo (3 ángulos) se basa, podríamos decir, toda la geometría. El triángulo rectángulo, cuyos tres lados son iguales linealmente a 3, 4 y 5, era una figura sagrada. Los griegos lo consideraban como el símbolo del matrimonio. La superficie de este triángulo sabemos que es igual a 6, doble de 3, y el cubo de su superficie es igual a la suma de los cubos de los tres lados: $6^3 = 3^3 + 4^3 + 5^3$. La escuela de Aristóteles no admitía más que 3 colores fundamentales: rojo, verde y violeta. No se conocieron más que 3 Gracias, 3 Parcas, 3 Sibilas, 3 Harpías. El perro ñato que guardaba la puerta del infierno, tenía 3 cabezas, Jesucristo prometió destruir el templo y levantarlo de nuevo en 3 días. Se golpea el pecho y se dice "santo" 3 veces. Jonás pasó cómodamente 3 días en el "hall" del estómago de una ballena, 3 veces decimos o dicen "Kyrie eleison", 3 "Christe eleison", "Kyrie eleison".

Pitágoras recomendaba a sus discípulos evitar de cualquier manera el número 9, y especialmente el número 81, por ser el cuadrado de 9. Dante construyó su *infierno mediante 9* círculos. A nuestros santos les hacemos la "novena". En el cielo hay 9 coros de ángeles. En fin, el 9 tiene una virtud reproductiva, diríamos bien conocida y *muy interesante*: Si colocamos en fila los números dígitos tachando el 8, hermano menor del 9, y quisiéramos que el producto de multiplicar esta hilera de números por otra cantidad nos diera, por ejemplo, puros ochos, multiplicaríamos *72*; si puros cincos, por 45, etc. Es decir, el multiplicador será siempre el producto de 9 por el número que se desee obtener repetido. En fin, muchas otras cosas interesantes podrían apuntarse respecto a estos dos números; y si lo poco que acabamos de indicar no tiene, es cierto, ninguna novedad, para algunos lectores tendrá interés, y eso basta.

Martín GIL.

Córdoba, abril de 1915.



Nombre imposible

Por vigésima vez, lo menos, pisaba misia Firmiana González de Canastillo las antesalas del ministerio.

—¿No podré ver hoy a Su Excelencia?— interrogó con timidez al negro ordenanza que en esos momentos endulzaba la taza de te con leche.

—¡Hum!... —gruñó el interpelado, —me parece medio difícil.

—Haga un esfuerzo; vea, con dejarme pasar en un descuido, estamos arreglados; demuestre una vez al menos que no sólo los extranjeros se ayudan. Yo soy nieta de un jefe'e la independencia, que no le dejó a mi madre más qu'el apellido, y no tengo nada, ni una disgraciada pensión siquiera, por ese abuelo que murió mandando una carga'e lanza ya encimita'e los cañones enemigos, cuando tantas otras las gozan, en cambio, por sólo el mérito de haberlas pedido.

—Es una injusticia, no hay duda.

—Por eso quiero hablarle al menistro.

—V'a tener que aguardar el turno; siéntese.

Protestó la vieja:

—¡Déjeme, que ya he venido más de veinte veces a'cataplasmarm'en las butacas esas de terciopelo granate, que, apenas una se les sienta encima, hacen un ruidito que parece chichoneo!

—Es que ya están demasiao viejas, y por cualquier cosa rezongan. Hay que tener pacencia, señora.

—Lo que habría que tener es cincuenta mil pesos de renta y no precisar de naides.

—¡Vaya una "bella novità"! ¡Por mucho menos le daba yo rápido esta gorrita!

—Déme la oportunidá de verlo al menistro: él comió locro y humita en chala más de una vez con mi tata, y estoy segura qu'en cuanto se lo ricuerde, v'a encontrar un empleíto pa m'hijo.

—¿Y usté...

—Yo quedé viuda el año pasado, y cada vez se mi hace más cuest'arriba la caminata'e la vida.

—Lo creo.

Si yo pudiera hablarle al señor menistro, creo que me atendería. Vea, déjeme pasar, usté qu'es güeno...

Vaciló un instante el ordenanza.

—Bueno, pase, pero colada ¿eh?...

—Gracias, pierda cuidao.

Entró, por fin, misia Firmiana.

—¡Salió con la suya la vieja! ¡Pero pa mí que, colada y todo, me ligo un reto! —murmuró el moreno. —Vamos a ver ahora con qué careta asoma.

Cara de pascuas tenía misia Firmiana cuando salió del despacho del ministro.

—¿Le fué bien?

—¡Lindazo, no más, lindazo! En cuantito le hablé del locro y la humita en chala se l'hizo agua la boca y m'escribió en seguida esta tarjeta pal oficial mayor.

—¡Mire, eh!—y tras de leer la tarjeta, el buen ordenanza agregó:—Es pa una recomendación d'empleo: la felicito, doña.

—Güeno, ¿y dónde es la escrituría del oficial mayor d'edá ese?

—Ahí no más, en esa puerta...

Cinco minutos después leía el oficial la tarjeta en que el señor ministro le hacía la recomendación deseada.

—¿Es para un hijo suyo, no?—interrogóla.

—Sí, señor.

—¿Quiere darme los datos?

—¿Qué datos?

—Nombre, edad, domicilio, etcétera.

—El nombre, la edá y el domicilio no hay inconveniente, pero la ecétera no la tengo.

—Bueno, no importa, señora, eso lo suprimimos. ¿Se llama el muchacho?...

—Res Non Verba...

—¡El qué!... ¿Qué dice?... ¿Cómo?...

—Res Non Verba...



Mantuvo el asombro más tiempo que lo prudencial con la boca abierta al oficial mayor.

—¡Es posible!—balbuceó luego.—¿Quién le puso ese nombre?

—Yo mesma, hace d'esto unos veinte años: lo leí en el letrero de una vidriera y me lo hice apuntar con un transeunte pa que no se me olvidara cuando tuviese el niño. Es un nombre raro, ¿verdá?

—¡Muy raro!... Sobre todo para empleado público.

—Entonces...

—Va a tener que volver cualquier otro día.

Notó en seguida la vieja criolla el cambio.

—¿Cuándo?—interrogó alarmada.

Y el oficial mayor, conteniendo apenas la risa:

—Cuando lo haya usted bautizado de nuevo...

Santiago DALLEGRI.

JUICIO IMPARCIAL



—*El repórter.*—He venido a entrevistarlo sobre la guerra, porque allá arriba no se puede saber la verdad. ¿Quién cree que gana?

—*El tiburón.*—Amigo, a juzgar por las banderas de los barcos que caen, yo creo que todos pierden.

Transeuntes conocidos



El doctor Popolizio, graduado en la Facultad de Medicina en 1887, dictó desde 1892 en el Colegio Nacional, de que es hoy rector, las cátedras de química e historia natural, y fué vicerrector del mismo, desde que el establecimiento quedó anexado a la universidad. Representó a la república como delegado oficial en el primer Congreso Científico Panamericano, que se reunió en Chile en 1909.

Doctor José Popolizio

RECTOR DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

El viejo Sandalio







Es don Sandalio un viejo muy conocido en el pueblo: locuaz, servicial, ingenioso, a la vez que un ferviente adorador de Baco. Emplea la totalidad de su modesto salario de carrero en la adquisición de bebidas espirituosas para cargar de botellas, por un mes siempre escaso, el estante que orgullosamente llama su "biblioteca".

El viejo Sandalio bebe en todo tiempo y en toda oportunidad: de invierno, porque el viejo, como el horno, por la boca se calienta, y de verano para combatir el calor mediante el "similia similibus curantur", o, dicho en buen criollo, "un clavo saca otro clavo... si no se quedan los dos". Por la mañana, apenas abre los ojos, lanza una mirada tan expresivamente tierna al porrón de ginebra, que ya quisieran remedarla muchos enamorados para la pebeta de sus ensueños; luego, incorporándose, destapa el envase, toma un largo sorbo y, después de hacer algunas gárgaras, arroja el líquido... al estómago. A mediodía se pasa media hora "abriendo" el apetito con los aperitivos, pues formando la comida parte integrante del sueldo, comer mucho significa, a su juicio, cobrar más; durante el almuerzo acompaña el puchero o el asado de su modesto "menu" con un litro del purpúreo fermento de la uva; y, por último, a fin de facilitar la digestión, hace pasar por sus tragaderas algo que no es por cierto agua pura y cristalina. Exactamente lo mismo ocurre por la noche, al cenar. Los días de fiesta, días de juerga, de naipes y de guitarra, el programa se desarrolla en la pulpería, con más amplitud, más variedad y peor resultado, pues esos días don Sandalio suele pasar la noche encerrado en el vagón de carga que sirve de calabozo a la policía del pueblo.

Pero cuando a fines de mes se encuentra con los bolsillos exhaustos y la "biblioteca" reducida al estante vacío, es de admirar cómo pone a prueba su endiablado ingenio, su innata astucia, para poder empinar el codo a expensas de la amistad, de la credulidad o de la tontera humana. ¡No en balde pasaron tantos carnavales sobre sus espaldas!

Cierto domingo, falto de recursos, resolvió agotar sus últimas chirolas en el viaje a un pueblo no muy distante a fin de cobrar a un compadre suyo una suma de dinero que le debía y que le vendría como dedo en la nariz.

Era un insoportable día de verano, con una temperatura sofocante, aplastadora. Los rayos candentes del sol azotaban despiadadamente la tierra; el tren parecía internarse cada vez más dentro de un horno inmenso; y un polvo asfixiante penetraba por todas las rendijas del coche. Los pasajeros, tirados en sus asientos, procurábanse aire agitando los sombreros, diarios y abanicos. El viejo Sandalio sentía una molesta sequedad en la garganta que pedía a gritos remojo, y, como la sed está en "creciente" cuando el bolsillo se halla en "menguante", su situación era doblemente lastimosa.

De repente se produce un movimiento inusitado en el coche: varios pasajeros acuden presurosos en ayuda de una señora que, inclinada contra la ventanilla, permanecía pálida e inmóvil como un cadáver. Se había desmayado.

En esos momentos el tren se detuvo en una estación. Don Sandalio, en cuyos ojos aparecía un fulgor de picaresca alegría que chocaba con su anterior pesadumbre, abrió rápidamente una ventanilla y, sacando medio cuerpo por ella, gritó a unos caballeros que se paseaban por el andén:

—Por favor, señores; ¿quién de ustedes quiere traer una bebida fuerte? Acaba de desmayarse una pobre mujer...

Uno de los interpelados se precipitó en el "buffet", volviendo con una botella de Oporto, que entregó a don Sandalio. Este, con la mayor cachaza del mundo, la destapó, se la llevó a los labios y empezó a tragar como un desesperado. Aplacada su sed, lanzó un gruñido de satisfacción, se limpió el hocico con el revés de la mano y, al devolver la botella, dijo tranquilamente:

"Mil gracias, caballeros; sólo la bebida consigue borrar la congoja que produce en mi espíritu el contemplar a una mujer desmayada."

Al instante, oyóse la señal de partida. El viejo Sandalio cerró la ventanilla y se acomodó en su asiento. Los señores del andén no salían de su asombro ni atinaban a responder, pasmados por la increíble desfachatez del viajero.

El tren, en tanto, se perdía a lo lejos, envuelto en una nube de polvo.

Antonio A. Richter.



A UNA MOROCHA

Yo ví bajar de allá, de las alturas,
al caer de una tarde del invierno,
un ángel que, al impulso de sus alas,
hacía estremecer el firmamento.

Siguió mi vista su veloz carrera,
lo miré descender junto a tu casa
y en ella penetró no sé por donde,
burlando la ansiedad de mis miradas.

Tardó poco en salir, cruzó el espacio
vagando acá y allá con raudo vuelo
y dejaba tras sí la negra sombra
que enlutó, como un manto, el universo.

. . . .

Ahora puedo explicarme las visitas
que te hace el ángel cuando el sol se pone.
¡Va a robarte las sombras de tus ojos
para cubrir el cielo por la noche!

J. M. Sierra.

ANICETO CASCARRABIAS



Por fin encontró Aniceto en las retorcidas raíces de un corpulento ombú, el lugar ansiado para pensar sus versos.



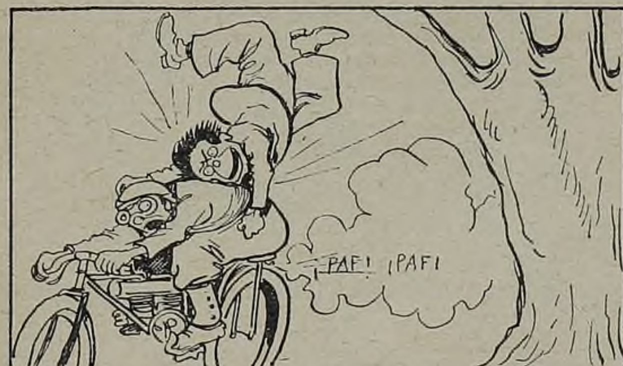
No había hecho más que concentrar su pensamiento invitado por la soledad, cuando...



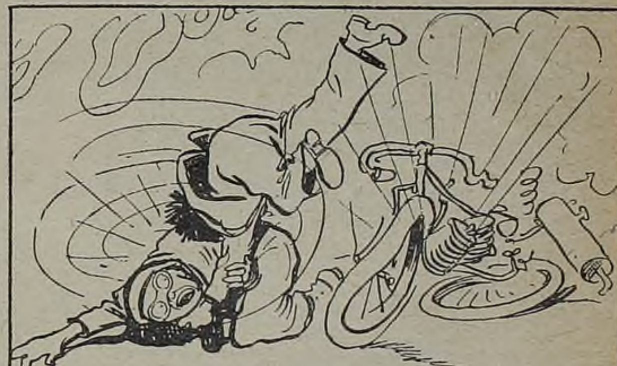
...varios estampidos vinieron a cortarle la inspiración. Era una motocicleta que se aproximaba.



Indignado Cascarrabias por su mala estrella, se dispuso a hacer pagar cara al motociclista su imprudencia por caminar con su máquina por aquellos lugares de paz.



Apenas apareció el motociclista, Aniceto, nervioso y agitado, saltó sobre él como un jaguar.



La lucha fué reñidísima...



...pero al fin terminó gracias a la intervención de un vigilante.



Y Cascarrabias, preso en la comisaría, renegó como siempre de su suerte.



El mercado económico

El superintendente de mercados promete reformar el funcionamiento de las ferias francas para que en ellas pueda obtener el público alguna economía.

Porque, hablando con franqueza,
hasta hoy las ferias francas
resultan en Buenos Aires
una solemne macana;
pues las familias que viven
a doce o catorce cuadras,
en botines o en tranvía
seguramente se gastan
mucho más de lo que ahorran
en la carne y en las papas.

* * *

Los efectos del tabaco

En Chile se ha sancionado una ley que prohibe fumar a los menores de 15 años, y una revista bonaerense aconseja al gobierno argentino que prohiba también el uso del tabaco a los menores de nuestro país.

Algunos aseguran que en la Argentina
hace daño a los chicos la nicotina;
pero los paniaguados no creen esto
porque la ''nicotina'' del presupuesto
no les hace a ellos daño, según la gente,
por lo cual ''se lo fuman'' tranquilamente.

* * *

¡Es natural!

Parece ser que en algunas escuelas no se han presentado todavía los profesores desde el año pasado, razón por la cual los alumnos no pueden asistir a clase.

Esto a los muchachos tiene satisfechos,
mas tiene a sus padres de angustia deshechos,
pues ven el asunto de distintos modos,
porque nunca llueve a gusto de todos.
De aquí que no tengan la misma opinión,
pequeños y grandes en esta cuestión.

La tauromaquia en la otra orilla

En el Uruguay un grupo compuesto de importantes personas aficionadas al arte taurino, pretendió que el presidente de la república influyese ante el gobierno a fin de lograr el permiso para la celebración de corridas de toros.

Y entristecido exclamó
el presidente uruguayo:
— Tengo que ''desir'' que no
por ''rasones'' que me ''cayo'';
pero no ''dudéiz'' que yo
''zoy'' ''maz'' torero que ''er'' ''Gayo''.

* * *

En la Exposición de San Francisco

En el acto inaugural del pabellón argentino en la Exposición de San Francisco de California, el ingeniero Anasagasti pronunció un discurso en el que dijo: ''Buenos Aires, que es la segunda ciudad latina del mundo, espera que el centro de la civilización pase a la capital argentina.''

El señor Anasagasti,
cuando llegue ese momento,
no hay duda de que dirá
a voces, muy satisfecho:
''¡Doña Civilización,
pase, pase, que hay asiento!...''

* * *

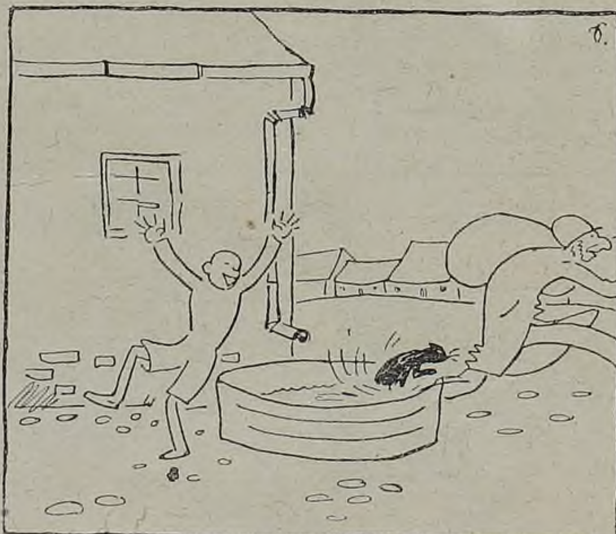
El alumbrado público

Con un desmedido exceso
hace poco han aumentado
en la plaza del Congreso
el servicio de alumbrado.
Y la otra noche por eso,
deslumbrada de verdad,
exclamó María Cruz:
¡Pucha, qué barbaridad!...
¡Cómo derrocha la ''luz''
la Municipalidad!...

ENEMIGOS DEL AGUA



El chico. — Dicen que el gato es enemigo del agua. Voy a probar si es cierto...

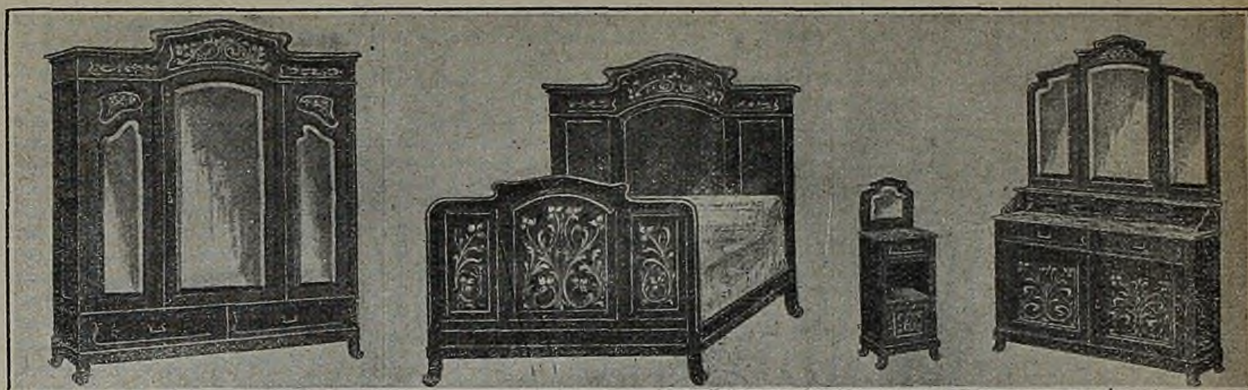


...¡Es claro! Se va con el atorrante. Es como él.

¡¡GUERRA A LA CRISIS!!

¡¡FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS!! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO

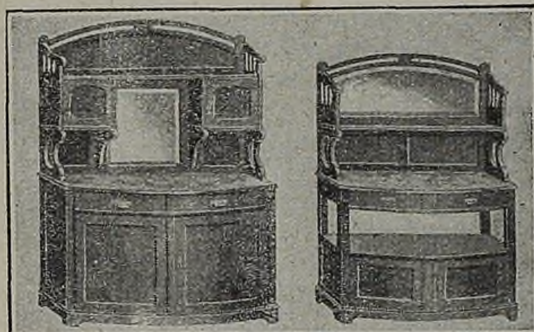
EMBALAJE Y ACARREO GRATIS — J. PIQUÉ — SARMIENTO, 1158



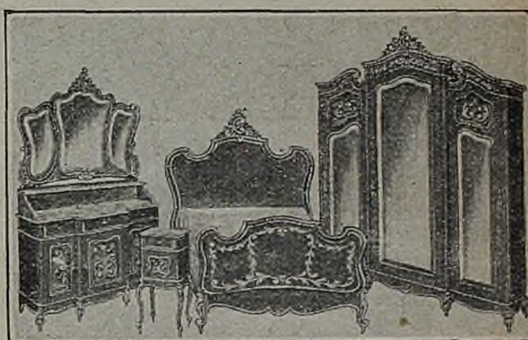
¡PRECIO INCREIBLE! HERMOSO DORMITORIO, 3 cuerpos, roble macizo, para matrimonio, 9 piezas, mármoles finos.................... **$ 310**

A PRECIOS Excepcionalmente Rebajados

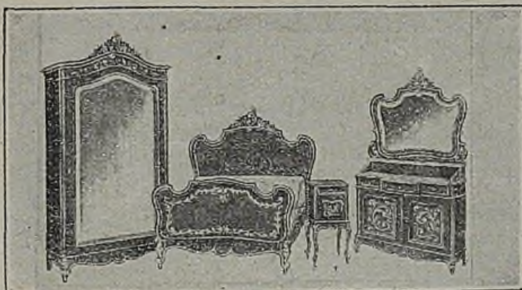
MUEBLES de TODAS CLASES y ESTILOS



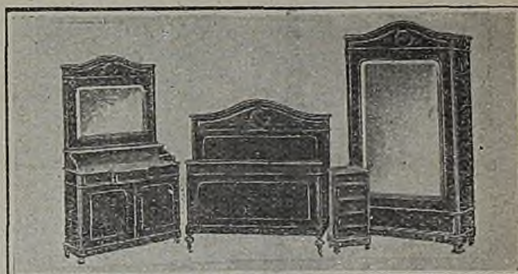
COMEDOR de roble macizo Bombé, con lunas biseladas y mármoles finos... $ **220**



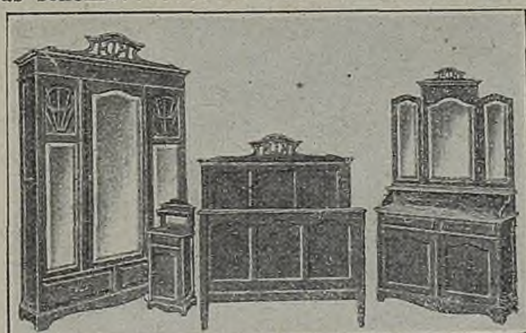
DORMITORIO 3 cuerpos Luis XV, nogal, para matrimonio, 9 piezas.......... $ **350**



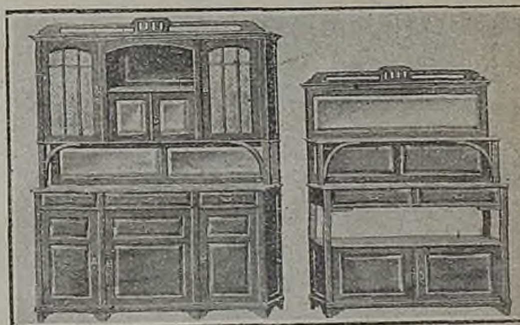
DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas.. $ **230**
Más sencillo........................ $ 180



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas.. $ **160**



DORMITORIO 3 cuerpos, color roble, para matrimonio, 9 piezas........... $ **210**



Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas............... $ **160**

Pidan el gran CATÁLOGO "C"

CASA PIQUÉ

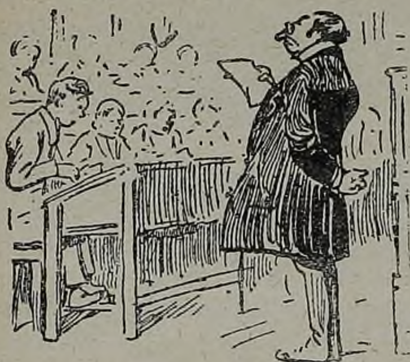
1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.
C. Telef. 702, Cent.



Frases Cômicas





El maestro. — Escriban. Problema: Los cambios de tiempo últimos provienen de las manchas del sol. Una mancha tiene un área de 28 millones 400.000 metros cuadrados. ¿Cuántos litros de bencina se necesitarán para quitarla?

Entre esposos:
— Dime, Juanita, ¿me llorarás cuando me muera?
— Sí; ya sabes que a mí se me saltan las lágrimas por la cosa más insignificante.

* * *

En una farmacia:
— ¿Cuánto me llevan ustedes por una botella de vidrio?
— Diez centavos; pero si la lleva usted con algo se le dará gratis.
— Bueno, pues póngale un tapón de corcho y démela.

* * *

Entre patrona y sirvienta.
— María, ya le había advertido a usted que a la primera docena de platos que rompiese se iría de casa...
— Pero, señora; si no es la primera docena... ¡Es la segunda!



— Dices, querido, que te has comprado cabello. ¿Cuánto te cuesta?
— Seiscientos pesos.
— ¡Tan caro! Y después me criticas por mis postizos!
— Es una mecha de cabello de Napoleón, que me ha vendido uno que comercia en antigüedades.

* * *

— Esta campana — dice un cura — sólo se hace repicar en caso de una visita del obispo, de un incendio, de una inundación o de otra catástrofe por el estilo.



El barrendero. — ¡Y luego dicen que yo llevo una vida de perro! No me parece.



El esposo. — Te dí 50 pesos para gastos de almacén y te has comprado ese sombrero. Eso no se come.
La esposa. — ¿Cómo no? Me lo estoy comiendo con los ojos.

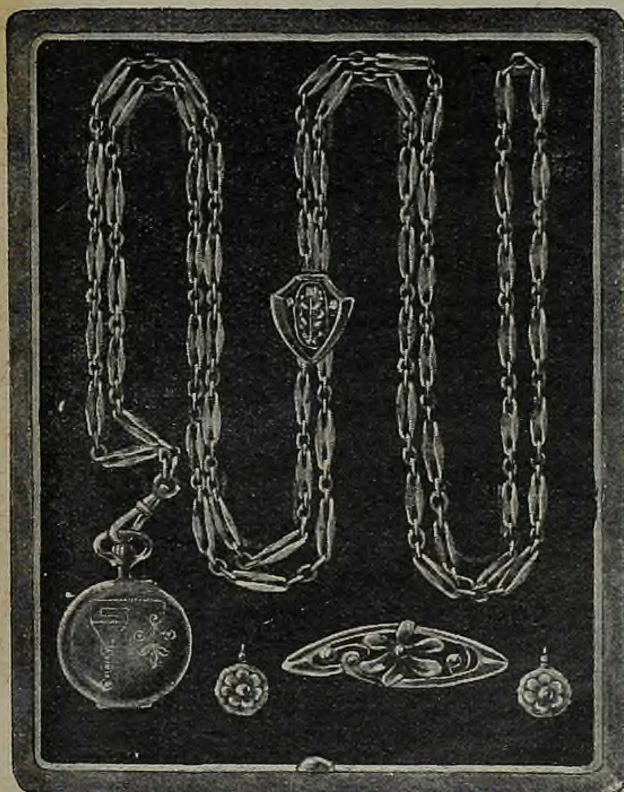
EL TRUST JOYERO RELOJERO

esq. Corrientes - Bs. Aires

EXCEPCIONAL

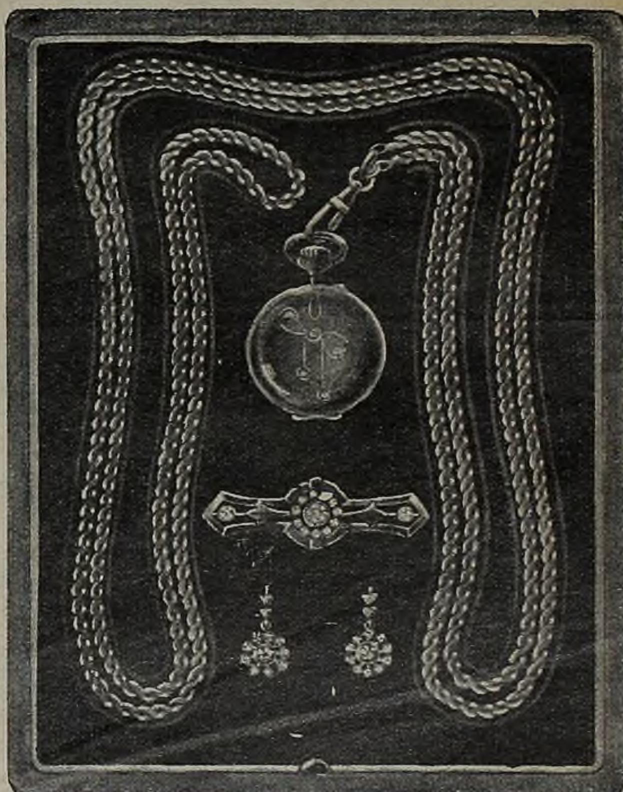
LA GUERRA ha perturbado la vida comercial. Debemos dar trabajo a las fábricas que no han cerrado. Relojes de oro fabricados para el comercio de una de las naciones beligerantes que se niega hoy a recibirlos.

DE LAS FÁBRICAS AL DETALLE



N.º 7.
Un estuche con un juego, compuesto de: un reloj de oro 3 tapas, con diamantes; una cadena larga de oro, con pasador; un prendedor de oro y un par de rosetas de oro.

$ 80



N.º 8.
Un juego, compuesto de: un reloj de oro, 3 tapas, con diamantes; una cadena de oro, larga, maciza; un prendedor de oro con piedras químicas y un par de rosetas de oro y piedras químicas.

$ 90

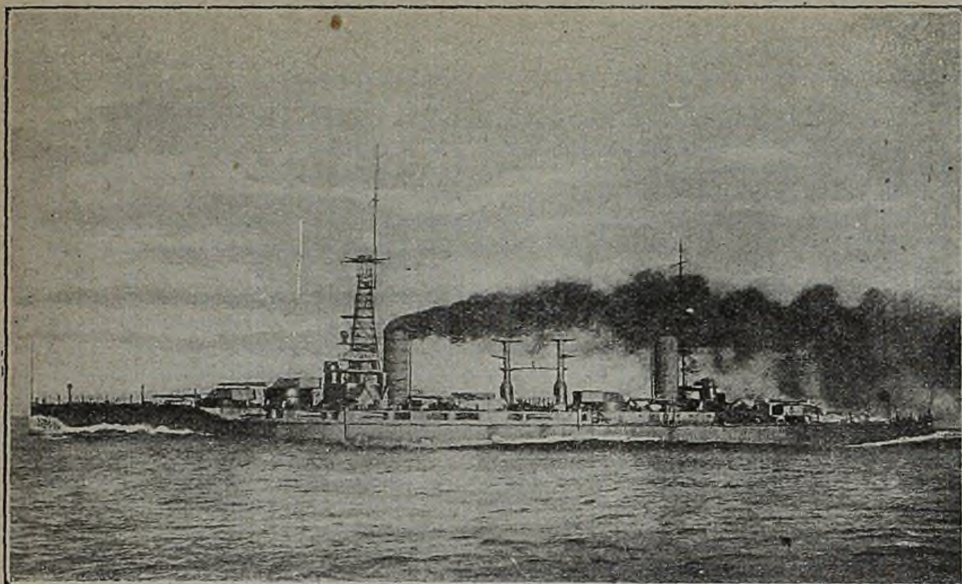
GARANTÍA AMPLIA y ABSOLUTA

CÓRTESE ESTE CUPÓN

Señor director del Trust Joyero Relojero. — Carlos Pellegrini, esquina Corrientes.
Adjunto la suma de $ ...... en .... para que me sea remitido, franco de porte, el artículo núm........
Nombre ....
Ciudad.. F. C...........

En estos PRECIOS PAGA Vd. el VALOR del ORO

LE REGALAMOS un ejemplar
de esta hermosísima lámina por 25 centavos



Es una linda lámina del **ACORAZADO RIVADAVIA,** impresa en finísima cartulina, **formato 40 x 60 centím.**

Haga su pedido utilizando el adjunto cupón, y la recibirá a vuelta de correo.

Mande el importe, de **$ 0.25,** ni un centavo más, en estampillas, al señor V. Viola, Piedras 150, Bs. As.

CUPON

SEÑOR V. VIOLA, PIEDRAS, 150, BUENOS AIRES.

Adjunto $ 0.25. Sírvase remitirme a vuelta de correo un ejemplar de la lámina que ofrece.

Nombre ....

Dirección ....

(Escríbase claro).

DE Vd. DEPENDE TRIUNFAR EN LA VIDA

El MISTERIO de vuestro destino, una ley inexorable lo protege y lo guía. Todo el secreto del exito, su carácter, aptitudes, amigos, enemigos, vencer dificultades y los principales acontecimientos, son revelados por la lectura de vuestro destino. Consejos que interesan a todos, ellos orientan al pobre y al rico por el sendero del porvenir.



LA PIEDRA IMAN (legítima).

Envíe día, mes y año de su nacimiento, si es señor, señora o señorita, un peso m|n y 10 centavos en estampillas para gastos de oficina y recibirá un DIAGRAMA ZODIACAL y un ESTUDIO de su VIDA gratis, que lo dejará gratamente sorprendido.

Soliciten el interesante catálogo "LOS SECRETOS DE LA NATURALEZA", indispensable a toda persona que desee prosperar y abrirse camino en la vida. Le dará informaciones exactas de la "PIEDRA IMAN" y su poder sugestivo-magnético, mediante el cual todo se puede conseguir.

Pidan hoy mismo este interesante folleto, enviando 10 centavos en estampillas, a

BERTHE THOMASSET. 394, CALLE OMBU, 394, Buenos Aires.

Sarmiento

SOCIEDAD PROTECTORA — DE ANIMALES —

Presidente Sr. José Pérez Mendoza. — **TUCUMÁN 1661**

Consultorio Médico - Veterinario dirigido por el Dr. Adolfo Parrós

Horas de consulta:
de 10 1/2 a. m. a 12 m. y de 6 a 7 p. m.

Unión Telefónica 5183, Libertad
Coop. Telefónica 3226, Central

SE atienden las enfermedades de todos los animales domésticos y especialmente la de los perros y animales chicos.



Pedagogía Casera

PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 543.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 5 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 15 del mismo.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

MINERALES

El asfalto y la nafta pertenecen a la familia del (——) (póngase un nombre de dos sílabas, muy conocido por los que son cuidadosos con su calzado). Todos los miembros de dicha familia se distinguen por su fácil combustión. Son inflamables y aun explosibles. Si se destilan, obtiénense productos más finos, como la bencina, la vaselina, la naftalina, que son untuosos y dotados de olor particular. En la Argentina se encuentran rocas que contienen en estado fluido un —— (la misma palabra de renglones anteriores), que usamos en la iluminación y calefacción. En el territorio de Santa Cruz, en Jujuy, Salta y otras regiones abundan los minerales de que hablamos. ¿Cuál es el nombre que corresponde al grupo de ellos?

ELEMENTO INDISPENSABLE

Cuando un cuerpo que se mueve con ligereza se detiene de repente, el movimiento se transforma en —— (palabra de dos sílabas, contraria de frío). Un cuerpo que se frota contra otro, sufre el mismo efecto que si estuviera deteniéndose su movimiento a cada instante, porque el cuerpo contra el cual se frota impide que siga libremente; si fueran cuerpos inflamables no tardaremos en ver que sale de entre ellos una pequeña nube de —— (lo mismo que notamos en las chimeneas) y al poco rato prodúcese la —— (lengua ardiente que abrasa). Esta frotación dió origen a ese elemento indispensable de la vida moderna llamado —— (lo producen los combustibles). ¿Qué palabras faltan en el escrito anterior?

VIAJES POR AMÉRICA

En las clases de historia acostumbra a darse mucha importancia a la batallas, mientras se deja en el olvido, o se menciona muy poco, una serie de hechos que son la base de la civilización implantada por los europeos en esta parte del mundo: los viajes de los exploradores.

Vamos a recordar algunos nombres y las fechas en que llevaron a cabo sus viajes, *con el objeto de* que los niños busquen sus biografías y sientan gratitud hacia esos hombres de arrojo sin igual.

En el año 1500 el marino V.c.nt. Y.ñ.z P.n-z.n explora el gran río .m.z.n.s. En el mismo año, el portugués .lv.r.z C.br.l recorre las costas del Br.s.l. Un año más tarde, en el de 1501, el célebre .m.r.c. V.sp.c.. viaja por el Atlántico del Sur. En 1502, R.dr.g. B.st.d.s y J..n d. l. C.s. reconocen las costas de V.n.z..l.. En 1515 el piloto J..n D..z d. S.l.s desembarca en las márgenes del Pl.t.. En 1513 contempla el gran Océano P.-c.f.c. el intrépido V.sc. N.ñ.z d. B.lb... ¿Quiéren completar los nombres que se citan?

INDÍGENAS

En el cuarto grado de una escuela acaban de trazar un mapa muy original. El piso del patio sirvió de pizarrón y con tizas de color hicieron el contorno de la Argentina y la división en provincias. Luego, en cada una de las últimas y en las gobernaciones se situó un niño, de pie, disfrazado con papeles de diarios, que imitaba el traje y armas de la tribu indígena pobladora de la región. De esa manera aprendieron las razas aborígenes del Plata. ¿Qué nombres tenían las que habitaban Buenos Aires, Santa Fe, Banda Oriental, Misiones, Chaco, Catamarca, Tucumán, Patagonia, Córdoba? ¿Cuál fué la raza indígena más civilizada de Sud América, que pretendió conquistar antes que los españoles? ¿Cuál fué la más adelantada de lo que hoy es República Argentina?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 542

Granular: La sal.

Nuestra fauna: La garza.

Charada popular: Clavel.

Comparaciones:
1. A la palmera. — 2. Al del cisne. — 3. A los de la gacela. — 4. Al ruiseñor. — 5. Al cerdo. — 6. Al elefante. — 7. Las cotorras. — 8. Al zorzal. — 9. Quiero parecerme a la gacela, al cisne y al ruiseñor.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Faustino Alvarez, Manuel Abal, Juan Carlos Balsells, María Biestro, Micaela Boem, Sara Couchoud, Juanita M. Cáneva, María Ester Carrasco, Ramona Cervera, Eloy Caro, Chichona Davel, Susana Detry, Arminda Demarchi, Ernesto Evinerf, Eliseo Federico, Luisa Giordano, Haydée Granado, Ricardo Gatti, Salvador Pagano Gutiérrez, Pablo Grillo, Luis Hernández, Víctor Kessler, Juan López, Josesito Llorens, Enriqueta Morelli, Jorge Mendiola, Mario Murchio, Luisa Miller, Carmen Martínez, María A. Martínez, Emilia Neumann, Armanda Osorio, María Ocampo, Ana Aurora Pughieri, Alberto Pérez, Vicente A. Peluffo, María Luisa Puck, Lola Rojas, Carlos Ramírez, Juan Steiner, Carmen Saavedra, Fernando Solé, Alberto di Tella, Delia Tisi, Enrique Turano Uzal, Rolando Volpi, Emilia Angela Vegezzi, José Waiss, María Irigoyen.

PROVINCIAS

Alianto Martelli, Aída Raquel Marchi, Raúl Ferreter, Delia M. Stoppani, Jaime Fontenla, Luisita Leriani, Cayetano Forina, Lolita Pagliani, O. Spitznagel, Eduardo Pedro Vidal, Hélida Acuña, S. Valenzuela, Alejandrina A. Luna, Teresa Bollero, Joaquina Wegmann, Delia Angélica Campos, Sara Isnardi, Rosa E. Batinelli, Francisco José Rodríguez, José E. Hepburn, Adela Lozio, Roberto Bustamante, María B. Verdona Traverso, María Piccolotto, Séneca Ojeda, María Isabel Franchi, Clotilde Semería, Víctor Telesca, Elida Cernadas, José Quintela, Angelita Maccio, María Sara Cevallos, Carlos Sánchez, Leticia Cossettini, José Espina, Margot Lucía Pfrunder, Weder Zárate, J. Colombo Berra, Humberto Igobone, Fortunato Filippini, Alcida Morales Elizalde, Alberto Bounzaut, Amando Domenech, Eduardo Noceto, Adolfo Bisogui, Pedro Rossi, Jacinta Galisteo Franco, Hermiosia Díez, Emilia Vila, Aldo Gerla, Aída L. Mollajoli, Enrique Garlocci, Enrique Parodi, Nélida Olivera.

EXTRANJERO

Atilio Casarotti, Juan Carlos Pérez, María C. Gochicoa, María Ofelia Emery, Orfila Castaño, Francisco Portas, Domingo Bortisaghi, Emilia M. Mornigo.

CAJA POPULAR DE AHORROS

El 11 de Mayo de 1915 se sorteará la Emisión 197 con el siguiente

PROGRAMA:

PREMIO MAYOR

$ 150.000

Del premio mayor se deduce el 5 % para premiar el número anterior y posterior.

El Billete entero vale . . . $ 30.00
El Décimo vale . . . . $ 3.00

El sorteo dará principio a las 11 a m.

1	PREMIO	de	$ 150.000
1	,,	de	$ 20.000
2	,,	de 5.000	$ 10.000
5	,,	de 2.000	$ 10.000
10	,,	de 1.000	$ 10.000
20	,,	de 500	$ 10.000
50	,,	de 200	$ 10.000
100	,,	de 100	$ 10.000
2.025	,,	de 50	$ 101.250
2.500	terms. últ. cifra 40		$ 100.000
4.714			

UN LIBRO GRATIS

MÉTODO PRACTICO para llegar a tener éxito.



CABALLEROS, SEÑORAS y SEÑORITAS

Hago esta oferta como propaganda de un número limitado de libros, para que todas las personas puedan aprender e modo de crearse un porvenir propio para poder vivir con desahogo, y enseña cómo desarrollar el poder magnético * * unico medio para conseguir * *

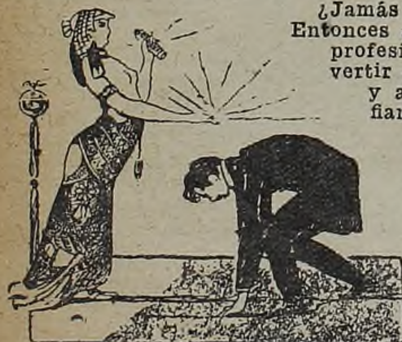
Salud, Suerte, Fortuna y Felicidad

Con este libro, que es el más claro que se publica, todos sus anhelos quedarán satisfechos, triunfará en todas sus empresas y conocerá el secreto para ser correspondido por la persona amada e inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir 10 centavos en estampillas para el franqueo, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO DE CIENCIAS, 1431, ABONADO, 1431 — Buenos Aires.

¿Lucha usted en la vida?



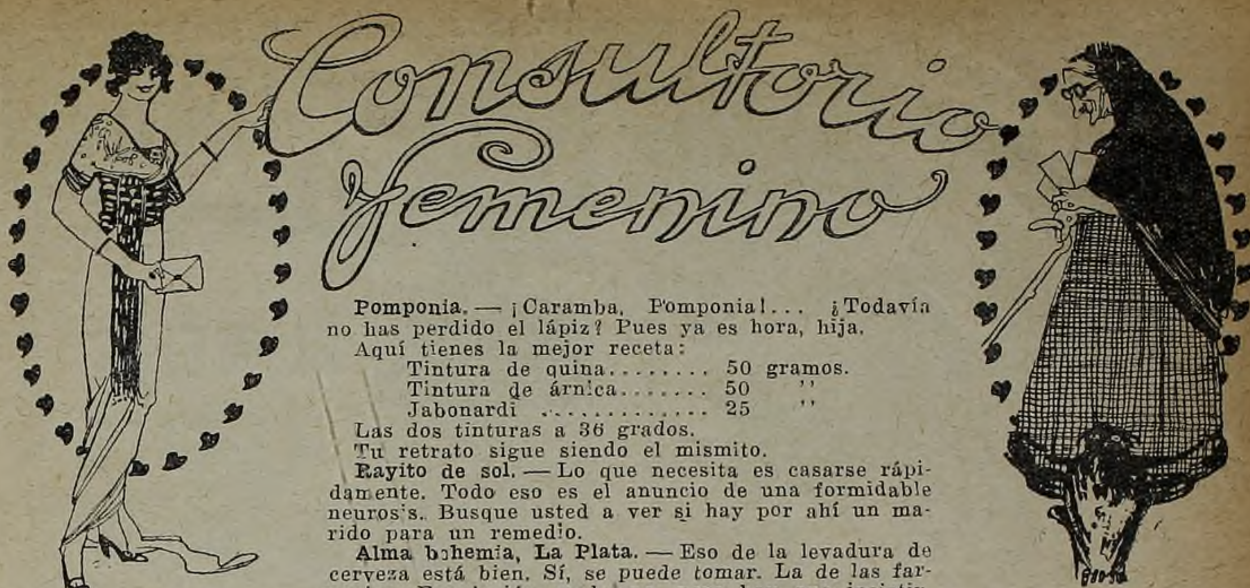
¿Jamás ha encontrado un fiel y desinteresado amigo que le guiase sus pasos? Entonces adquiera HOY MISMO LA OBRA que ofrezco gratis. Ella os señalará qué profesión, carrera, arte u oficio es el más adecuado a vuestro carácter — a convertir en éxito los fracasos — os enseñará cuál es vuestra más poderosa cualidad y a aumentarla. — El recelo, la timidez, la perplejidad, el temor, la desconfianza y la duda, todo lo combatiréis.

En una palabra: ¿queréis ser dichosos y triunfar en todas las empresas? Leed el precioso libro que GRATIS se manda a cualquier punto, con sólo remitir diez centavos en estampillas para franqueo.

Pedidos a

R. BORRELL - Casilla de correo 1543, Buenos Aires

NOTA. — También se manda un hermoso catálogo de obras de Magia, con un folleto sobre la Piedra Imán, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.



Pomponia. — ¡Caramba, Pomponia!... ¿Todavía no has perdido el lápiz? Pues ya es hora, hija.
Aquí tienes la mejor receta:

Tintura de quina........	50 gramos.
Tintura de árnica.......	50 "
Jabonardi	25 "

Las dos tinturas a 36 grados.
Tu retrato sigue siendo el mismito.

Rayito de sol. — Lo que necesita es casarse rápidamente. Todo eso es el anuncio de una formidable neurosis. Busque usted a ver si hay por ahí un marido para un remedio.

Alma bohemia, La Plata. — Eso de la levadura de cerveza está bien. Sí, se puede tomar. La de las farmacias. Esa loción es buena, pero hay que insistir mucho tiempo. Es demasiado corto el escrito. No se encuentran confirmadas las características.

Naomí W. — Durmiendo bien y en ambiente oxigenado. Con cierta operación que sólo puede hacerla un médico. Azul marino.

Una que sufre, Valentín Alsina. — Inyecciones de cacodilato o un buen tratamiento arsenical. Y desde luego, absoluta moderación.

Márgara D... — Frecuentes lavados con sublimado.

La lauchita traviesa. — El jabón y el puño.

Espartana. — ¿Amas y no sabes si el amor existe? Lo que debes hacer es aguardar a que el libre juego de las afinidades electivas te envuelva y te mande a tu destino.

Rubia. — De que ya te habla el alma del cuerpo.

G. L. M., Buenos Aires. — Esa es una discusión árida que a nada conduce, y además ninguna de las dos tenéis razón.

Una admiradora de Noemia. — Las agujas eléctricas es lo único de positivo resultado.

Blanca Azucena, Tigre. — Lo que debe hacer es simplemente no acordarse de semejante pillastre. Pero me imagino que usted acabará tirándose de cabeza a los pies de tan vulgar sujeto.

Morocha Porteña, Buenos Aires. — ¿Lo que sería bueno? ¡Lo que es bueno, diga usted! No tiene usted más que pedírmelo.

Antonieta. — Besándole el anillo. Un obispo es ilustrísimo y un cardenal monseñor, y él nuncio de Su Santidad también.

Nini Godache, Los Plátanos. — De esas espiritualidades y gestos gallardos, los hombres no tienen ni noticias. Sólo conozco un hombre capaz de hacerlos y de hacerte vivir todos los ensueños y todos los cuentos azules que pueda forjar tu fantasía y también otros muchos ensueños y otras muchas historias que tú, a causa de la miopía que te ha causado el vivir siempre rodeada de hombres vulgares, no puedes vislumbrar.

Ruborosa, La Plata. — ¡Pero si eso constituye el encanto mayor de la mujeres! No seas tontina, mujer, y deja que sigan tiñéndose de rosa tus mejillas, que nunca estarán más bellas. ¡Si tú supieras cuántas mujeres quisieran saber ruborizarse!...

Turquesa. — Aplicar varias veces al día sobre los puntos negros un algodón empapado en éter acético.

A una niña desesperada, San José. — Lo mismo que le recomiendo a Turquesa.

Noemia de Lis.

Un libro gratis
completamente



Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual trata del NATURALISMO.

Este libro representa un caudal de conocimientos útiles. Contiene títulos y nombres de los productos andinos; le servirá de eficaz ayuda para que pueda conocer a fondo el secreto de cada planta, sus propiedades generales; en resumen, todos los productos que abarca la majestuosa Cordillera de los Andes.

Le dará informes de valor incalculable y de singular importancia sobre la PIEDRA IMAN, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte a vuelta de correo, a

J. M. CARRIZO
Independencia 2515
Bs. Aires

WHISKY

BUCHANAN'S SPECIAL
RED SEAL
SELECTED OLD SCOTCH WHISKY
THE HOUSE OF COMMONS

EL MEJOR QUE SALE DE ESCOCIA

BUCHANAN



¿ Qué es lo que Necesitan

los **DEBILITADOS,**
los **FATIGADOS**
aquellos que tienen débiles
los **PULMONES** y los **BRONQUIOS ?**

Un ***ANTISÉPTICO***
y un ***RECONSTITUYENTE***

Para casos tales, nada como la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el **antiséptico** y el **reconstituyente** más poderosos, la ***Creosota*** y el ***Clorhidrofosfato de Cal.***

Constituye el remedio soberano contra los **CATARROS,** las **BRONQUITIS CRÓNICAS,** la **GRIPE,** el **RAQUITISMO** y la **ESCRÓFULA.**

Aumenta el **apetito** y las **fuerzas,** agota las **secreciones** y previene la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, Courbevoie-Paris, *y en todas las Farmacias.*



Raro y Curioso

El primo pequeñito del elefante. — Nadie diría al ver este animalito, no mayor que un conejo, que es un pariente d.l elefante.

A pesar de su tamaño, de que tiene pelo y no tiene trompa y de otras diferencias, su anatomía obliga a los naturalistas a clasificarlo junto a los proboscídeos.

Aparte de esto, el estudio de los fósiles de los congéneres antediluvianos de este animalito y de los del elefante, muestran que en tiempos remotos hubo más afinidad que ahora entre estos dos tipos de animales, aparentemente distintos.

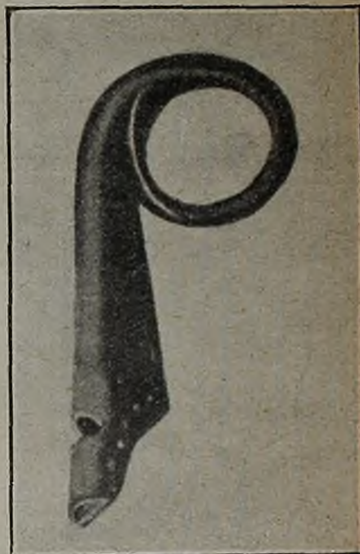
Vive en diferentes puntos de Africa y Asia y es conocido con los nombres de hirax, damán, darie o nieba.



Hirax, especie zoológica de caracteres anatómicos muy semejantes al elefante.

Un silbato de cerdo. — Por si el cerdo tuviera algo desperdiciable, que es bien poco, un desocupado ha entretenido sus ocios en hacer un silbato del rabo de un cerdo, endureciendo la piel y dándole luego los cortes necesarios para que el aire, al entrar, produzca el silbido.

De este modo, el rabo del cerdo tiene el aspecto que se ve en el grabado.



Silbato construído con la piel del rabo de un cerdo.

Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi





Joaquín Ruiz, Macachín. — La alimentación de una vaca lechera debe estar compuesta de alimentos de buena calidad y digestibles, ricos en substancias azoadas; no debe proporcionárseles a altas dosis, a fin de evitar el engorde del animal.

Las vacas agotadas serán alimentadas *menos copiosamente* que al principio del período de la lactación, durante el cual es ventajoso agregar alimentos complementarios, como serían tortas. Le mezclará sal a las raciones, y en caso de cambio de régimen, éste se realizará lentamente, sin *transición brusca*. Evitar dar *agua muy fría*; los animales deberán disfrutar de gran tranquilidad.

Rodolfo, Mar del Plata. — La concreción plantar que sufre su perro la extirpará cortando en forma de hojuelas con un instrumento cortante y aséptico. Le aplicará luego un algodón empapado en tintura de yodo.

A sus pollos enfermos les hará aspirar vapores de agua, en un local cerrado durante diez minutos. Puede repetir este tratamiento una vez por día.

M. Bustos. — La operación que usted quiere practicar al gallo requiere el conocimiento previo de la región que deba operarse, a fin de evitar un fracaso y pérdida de tiempo; por lo tanto, lo más racional es que acuda a un especialista.

J. Zapiola, San Rafael. — El mestizaje es un método de reproducción lenta, delicado, y en sus comienzos expone a la explotación a resultados aleatorios, pues cada uno de los reproductores lleva en sí caracteres de su raza; existe una lucha entre las potencias hereditarias. Gracias a la selección y mestización metódica, regular o alternativa, esos caracteres diferenciales concluyen por fusionarse después de muchos años. La fijación aparente de los mismos se encuentra expuesta a los accidentes del atavismo, poniendo de relieve ciertas fallas o caracteres de una u otra raza empleada en esa reproducción.

Agradecido, Chascomús. — Aplicará sobre los ojos enfermos de la yegua el siguiente polvo: calomel al vapor, 5 gramos, dividido en 20 paquetes. Cada día echará el contenido de un paquete en cada ojo, frotando un poco los párpados. Si a los diez días no nota mejoría, es probable que sufra de lesiones internas del ojo; en tal caso, hágalo examinar por un especialista.

Horticultor, Morón. — El cultivo de la lenteja requiere terrenos ligeros, secos y calcáreos. Se siembra en primavera, dispuesta en hoyos, o más generalmente en líneas, distantes de 25 a 35 centímetros, a razón de 100 a 150 kilos por hectárea, enterrando con el rastrillo de mano. Dará dos o tres carpidas antes de la floración. La recolección se hará en completa maduración. El rendimiento por hectárea es de 10 a 12 kilos.

A. C. Porteña. — Para el tratamiento curativo de sus claveles, empleará la siguiente fórmula: kerosene, 100 gramos; jabón, 120 gramos; agua, 4 litros. Disolverá primero el jabón en agua caliente; luego verterá el kerosene y resto del agua, agitando continuamente el preparado. La aplicará sobre las plantas atacadas salpicando con una brocha.

Víctor, Buenos Aires. — El poco desarrollo de sus begonias es un síntoma de degeneración. Lo más práctico es renovarlas con otras variedades de hojas grandes.

Los caladium se multiplican repicando los brotes que surjan de los tubérculos. No se reproducen como usted indica.

* * *

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773, Mitre).

LA ESPÍA DEL FUERTE

Por MAX PEMBERTON

(Continuación)

Mariana creyó despertar de una cruel pesadilla al encontrarse sentada en una barca que se alejaba velozmente de la orilla, a impulso de los poderosos golpes de remo dados por el hombre del uniforme verde.

La sin ventura había cerrado los ojos, aterrorizada, cuando se aproximara a ella por primera vez la harapienta muchedumbre de leprosos. Creyó que entonces llegaba piadosa la muerte para libertarla de sus nuevos suplicios.

La muerte no había llegado, sin embargo, y sí una serie infinita de torturas, entre las que era la más insoportable para la apresada el estrecho abrazo del loco, cuyo aliento de fuego le abrasaba las mejillas, cuyas manos, calenturientas y sudorosas, oprimían con nerviosa fuerza las suaves y delicadas de la prisionera. Hubo un momento en que ya no sintió Mariana martirizados sus oídos por las palabrotas de los perseguidores, ni atenaceadas sus carnes por los zarpazos de la plebe enfurecida. Abrió entonces los ojos y vióse depositada, blandamente, sobre la arena de la orilla por el coloso, quien sin pronunciar una palabra arrastraba hasta el mar la barquilla del "Esmeralda", obligando a entrar en ella a la desdichada mujer.

PBT SEMANARIO ILUSTRADO PIEDRAS 150

Precio de subscripción

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	$ 5.—
Año	$ 9.—
Número suelto	$ 0.20
Número atrasado	$ 0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.—
Semestre	$ 6.—
Año	$ 11.—
Número suelto	$ 0.25
Número atrasado	$ 0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.—
Semestre	" 4.—
Año	" 8.—

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre, hasta el núm. 457 inclusive	$ 1.60
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, desde el núm. 458 en adelante	$ 2.—
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 1.—

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Transcurrieron varios minutos sin que Mariana, entenebrecido su espíritu por las hondas emociones experimentadas, se diese cuenta exacta de su situación. Luego, conforme la brisa del mar fué refrescando su caldeada imaginación, comenzó a ver la realidad del momento en toda su desnudez. Ciertamente, aquel leproso habíala salvado de la muerte; pero ¿cuál sería el precio que habría de exigir su salvador?

Pensando en esto, dirigió Mariana una mirada escrutadora al gigante que acababa de arrebatarla al furor de los apestados. Allá a lo lejos se divisaba aún el acantilado de la isla donde seguían brillando puntitos luminosos y humeantes.

El que conducía a la joven hacia un destino desconocido vogaba con fuerza, sin acordarse, al parecer, de su preciosa presa. La incesante charla del repulsivo batelero tenía la incoherencia de la locura.

Ya no era la isla más que un pequeño manchón en la inmensidad del mar. Todo rumor de voces habíase desvanecido, y las lucecillas no semejaban sino parpadeantes constelaciones. La paz de la noche se extendía sobre el mar como un manto.

Mariana estaba inmóvil, con la inmovilidad de una estatua, sintiéndose paralizada por un nuevo temor: el del hombre del uniforme verde. De improviso dejó de remar el loco. Cayendo de rodillas ante Mariana, cruzó las manos en ademán de súplica, mientras barbotaba algo parecido a una declaración amorosa.

Al advertir el silencio y la inmovilidad de la joven, debió creerla quizá muerta. Dominado por su delirio amoroso, el loco tomó entre sus manos la cabecita de Mariana, y mirándola a los ojos con fijeza, atrájola hacia sus labios con un brusco movimiento.

La joven logró evitar el repugnante beso del apestado, cuya boca empezó a vomitar horrendas blasfemias y mortales amenazas. Rápido como el rayo, asió el gigante las frágiles muñecas de Mariana y renovó la tentativa de un beso. No obstante la desigualdad de la lucha, consiguió la joven librarse por un momento del abominable abrazo.

—¡Pablo!—gritó, medio enloquecida de terror. ¡Pablo!... ¡Socorro!

El leproso retrocedió asustado, yendo a sentarse sobre el banquillo de proa. Hubo una pausa de varios minutos, durante los cuales sólo se oía la agitada respiración del gigante; una respiración análoga al jadear de una fiera. Disponíase ya el infernal barquero a arrojarse de nuevo sobre su presa, cuando resonó en el silencio de la noche una voz lejana. Aunque debilísimo, aquel sonido contuvo la acometida del loco, atrayéndole la atención hacia el mar.

Mariana se había transfigurado al escuchar la respuesta dada por el destino a lo que ella juzgara postrera invocación. En un principio creyó soñar; pero después, al repetirse una vez y otra la lejana señal, ya no dudó de su buena estrella. De un salto se puso de pie sobre la borda y se arrojó al mar. Al cerrarse las aguas sobre la cabeza de la muchacha, pudo ésta oir una carcajada estentórea, parecida al rugido de un león. El leproso, tomado de nuevo por su locura, había olvidado ya su presa.

El mar dormía en calma arrullado por el beso luminoso de la luna. Mariana era buena nadadora, y aunque al pronto la frialdad del agua le produjo ligerísima paralización, logró dominar rápidamente la dificultad. Una vez vuelta a la superficie, braceó con vigor en dirección al lugar de donde, a su juicio, procedían las voces.

Las ropas embarazaban los movimientos de la animosa joven, obligándola a realizar un esfuerzo enorme para contrarrestar la siniestra atracción del abismo. Era una lucha desesperada contra la fatalidad, en la que Mariana llevaba grandes probabilidades de ser vencida; y el vencimiento había de resultar aún más doloroso, estando, como estaba, la salvación a escasa distancia.

Las fuerzas de la nadadora iban agotándose rápidamente. Apenas conseguían ya las heladas manitas sostener a flote el grácil cuerpo. El mar, insaciable, se aprestaba a devorar su hermosa víctima. Viéndose perdida, y en la desesperación de lo que ella juzgaba su último instante de vida terrena, lanzó Mariana un grito ahogado:

—¡Pablo!... ¡Amor mío!... ¡Adiós!—exclamó luego, entregándose resignada a la muerte.

Pero en aquel crítico momento, una lancha surgió de las sombras, y unos brazos férreos hicieron presa en el casi inanimado cuerpo de la muchacha, levantándola del agua con fuerzas de gigante. Mariana sintió caldeada su frente por unos labios ardorosos, halagados sus oídos por una ferviente salutación de amor.

—Sí, vida mía; soy yo; tu Pablo... ¡tu Pablo!... ¿Oyes?

Pero Mariana, vencido el espíritu y el cuerpo por las duras pruebas pasadas, no pudo corresponder a las demostraciones de loca alegría de su salvador. No bien había caído en brazos de Zassulic, cuando perdió el conocimiento.

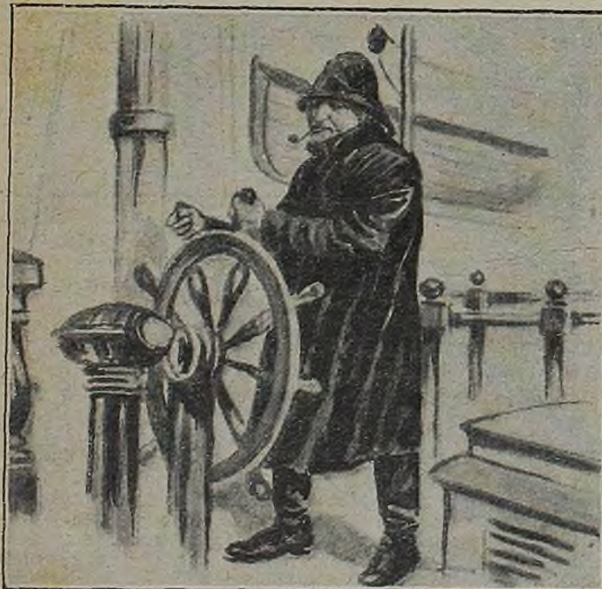
Conducida rápidamente al Esmeralda, fué depositada en su camarote, donde volvió en sí a poco de llegar, merced a los inteligentes cuidados que le prodigó Juan Hook, quien, a fuer de viejo lobo de mar, sabía más medicina práctica que muchos profesionales.

Pablo no se apartó en toda la noche de la cabecera de su "Petite", y ésta se durmió al fin con la tranquilidad de un niño y una sonrisa de inefable dulzura en los labios.

....

Al amanecer avistó el yate, a gran distancia, uno de los cruceros destacados de la flota rusa del Báltico. El timonel Juan Hook fué el primero en descubrir la desagradable silueta del barco enemigo. Lejos de dar la voz de alarma, permaneció en su puesto, echando al mar, de vez en cuando, algún salivazo cargado de nicotina.

(Continuará).



Lejos de dar la voz de alarma, permaneció en su puesto.



EN SUECIA

El niño del jabón Reuter, como ya se le conoce en casi todo el mundo, a estas horas está en Suecia, haciendo de las suyas.

La primera admiración hacia él ha sido verlo llegar desnudito, sin más vestimenta que una banda de "foulard". En aquellas latitudes polares, y con unas nevadas de padre y muy señor nuestro, es como para desmayarse de espanto.

—Pero chico, ¿no tienes frío? —le han dicho, y el niño se ha echado a reir, contestando:

—¿Pero entonces ustedes no saben aún nada de los milagros del jabón Reuter?

—¿Reuter? ¿Qué es eso?

—Esto —y ha sacado un pan de riquísimo jabón, que ha embalsamado toda la planicie nevada.

—¡A ver, a ver! —han exclamado todas, porque eran ellas las curiosas, y el jabón arrebatado de las del niño ha circulado por todas aquellas preciosas manos.

—Pues bañándose uno por la mañana con este admirable jabón, además de los beneficios inenarrables que recibe la piel, a la que blanquea, satina y presta una frescura y una turgidez maravillosas, el cuerpo siente inmediatamente una reacción que ni el ejercicio más violento podría producir. Parece como que una onda de juventud circulara en toda la sangre. Uno se siente con ganas de reir, de cantar, de echarse a la calle y caminar alegre y ágilmente.

Miren ustedes, para deslizarse con los "skis" no hay nada más propicio que el jabón Reuter.

No lo hubiera dicho. La más lista lo alzó en vilo y se lo puso bajo el brazo, echando a correr. A estas horas, corren todas en pos del niño del jabón Reuter.



Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20 — En el interior, $ 0.25.